Ronald Reagan Presidential Library Digital Library Collections

This is a PDF of a folder from our textual collections.

WHORM Subject File Code: PU

(Publications)

Case file Number(s): 258500-259999

Box: 17

To see more digitized collections visit: https://www.reaganlibrary.gov/archives/digitized-textual-material

To see all Ronald Reagan Presidential Library inventories visit: https://www.reaganlibrary.gov/archives/white-house-inventories

Contact a reference archivist at: reagan.library@nara.gov

Citation Guidelines: https://reaganlibrary.gov/archives/research-support/citation-guide

National Archives Catalogue: https://catalog.archives.gov/

Last Updated: 05/08/2024

11

THE WHITE HOUSE CORRESPONDENCE TRACKING WORKSHEET

ID# 258664

PU

INCOMING

DATE RECEIVED: DECEMBER 19, 1984

MANAGEMENT.

NAME OF CORRESPONDENT: MR.S BETTY CORDOBA

SUBJECT URGES THE PRESIDENT TO TAKE ACTIONAGAINST PORNOGRAPHY

	A	CTION	DI	SPOSITIO	n 👵
NAME)				D YY/MM	
TE:	RSI	84712719	732	C	1,20 1,13 1,- 1,- 1,-
, P2					
*DISPOSITION COI * *A-ANSWERED	ES:	*OUTGOI * CORRE *TYPE R * * * COMPLE	NG SPONDE ESP=IN OF ODE = 7 TED =	NCE: ITIALS SIGNER A DATE OF	* * * * *
	TE: TE: TE: TE: TE: TE: TE: (A) *********************************	NAME) ORG ORG TE: TE: TE: TE: (A) (B) (B) (B) (B) (B) (B) (B) (B) (B) (B	NAME) ACT DATE CODE YY/MM/DD ORG 84/12/19 TE: RSI 84/12/19 TE: TE: TE: TE: TE: (A) (B) (CORE ***********************************	NAME) ACT DATE TYPE CODE YY/MM/DD RESP ORG 84/12/19 TE: RSI 84712/19 TE: TE: TE: TE: (A) (B) (C) ***********************************	ORG 84/12/19 A/S.G TE: RSI 84/12/19 C TE: TE: /_/_/_/_// TE: /_////// TE: /_////// TE: /_////// TE: /_////// TE: /_////// TE: //////// TE: ///////// TE: ///////// TE: ///////// TE: ///////// TE: ///////// // TE: ///////// // TE: //////////

REFER QUESTIONS AND ROUTING UPDATES TO CENTRAL REFERENCE (ROOM 75,0EOB) EXT. 2590
KEEP THIS WORKSHEET ATTACHED TO THE ORIGINAL INCOMING LETTER AT ALL TIMES AND SEND COMPLETED RECORD TO RECORDS

THE WHITE HOUSE

WASHINGTON

December 20, 1984

Dear Mrs. Cordoba:

Thank you for writing the President to urge action against pornography. The President has asked me to respond to your letter on his behalf.

Over the past year, the Administration has been working to improve the enforcement of Federal laws against obscene materials. The President has personally urged Federal prosecutors to step up their efforts against pornography, and has expressed his conviction that pornography is degrading to human dignity.

The Customs Service has already produced a dramatic increase in its confiscation of child pornography and other forms of hard core pornography coming in across our borders. There have been arrests, indictments, and convictions of persons who have ordered this material; some of them are people who have records of molesting children.

In May of this year, the President signed into law the "Child Protection Act of 1984," which greatly strengthened the Federal laws against child pornography. This measure had been proposed by the Administration, and it is now being enforced.

In addition, the President has asked the Attorney General to set up a new national commission to study the effects of pornography on our society and what we can do about it. This commission will be announced by the Attorney General in the near future.

Thank you for expressing your concern. You can be assured that the President considers pornography to be a major problem that deserves serious attention at the Federal, State, and local level.

With best wishes for the Christmas and New Year Season.

Sincerely,

Stephen H. Galebach

Acting Assistant Director

Steph H. Faldal

for Legal Policy

Office of Policy Development

Mrs. Betty Cordoba, Chair National Advisory Council on Women's Educational Programs 425 13th Street, N.W. Suite 416 Washington, D.C. 20004 BETTY CORDOBA, Chair — 82 - 83 O (202) 376-1038 H (213) 992-6955 (818)



NATIONAL ADVISORY COUNCIL ON WOMEN'S EDUCATIONAL PROGRAMS

From the lesk of:

Dec. 8, 84

Dec. 84

ID# 258763

THE WHITE HOUSE CORRESPONDENCE TRACKING WORKSHEET

DEC 201984

INCOMING

DATE RECEIVED: DECEMBER 20, 1984

NAME OF CORRESPONDENT: THE HONORABLE JOSEPH MOFFAT

SUBJECT: ENCLOSES ARTICLE FROM THE DECEMBER 1984

CHRUCH & STATE

MANAGEMENT.

ROUTE TO: OFFICE/AGENCY (STAFF NAME) RONALD ALVARADO REFERRAL NOTE: REFERRAL		AC	CTION	DISPOSITIO	N
REFERRAL NOTE: REFERRAL NOTE: REFERRAL NOTE: REFERRAL NOTE: REFERRAL NOTE: REFERRAL NOTE: ADDITIONAL CORRESPONDENTS: MEDIA:L INDIVIDUAL CODES: 2500 IA MAIL USER CODES: (A) (B) (C)					
REFERRAL NOTE:			84/12/20	V A 85101	109 A
REFERRAL NOTE: REFERRAL NOTE: COMMENTS: ADDITIONAL CORRESPONDENTS: MEDIA:L INDIVIDUAL CODES: 2500 IA MAIL USER CODES: (A) (B) (C)	REFERRAL NOTE	:	//	/_	7
REFERRAL NOTE: COMMENTS: ADDITIONAL CORRESPONDENTS: MEDIA:L INDIVIDUAL CODES: 2500 IA MAIL USER CODES: (A) (B) (C)	REFERRAL NOTE	:			/
REFERRAL NOTE: COMMENTS: ADDITIONAL CORRESPONDENTS: MEDIA:L INDIVIDUAL CODES: 2500 IA MAIL USER CODES: (A) (B) (C)	REFERRAL NOTE	:			7
ADDITIONAL CORRESPONDENTS: MEDIA:L INDIVIDUAL CODES: 2500 IA MAIL USER CODES: (A) (B) (C) *******************************		:			
******************	ADDITIONAL CORRESPONDENTS	: MEDIA:L INDI	VIDUAL CODE	S: 2500	
	IA MAIL USER CODES: (7	A)(B)	(C)		
*ACTION CODES: *DISPOSITION CODES: *OUTGOING *					
* * CORRESPONDENCE: *		ISPOSITION CODES:			
*A-APPROPRIATE ACTION *A-ANSWERED *TYPE RESP=INITIALS *	*A-APPROPRIATE ACTION *A	-ANSWERED			*
*C-COMMENT/RECOM *B-NON-SPEC-REFERRAL * OF SIGNER *					
*D-DRAFT RESPONSE					
I-INFO COPY/NO ACT NEC * OUTGOING *		-SOSPENDED			
*R-DIRECT REPLY W/COPY *			-	COLGOING	
*S-FOR-SIGNATURE * *			*		*
*X-INTERIM REPLY			*		*

REFER QUESTIONS AND ROUTING UPDATES TO CENTRAL REFERENCE (ROOM 75,0EOB) EXT. 2590
KEEP THIS WORKSHEET ATTACHED TO THE ORIGINAL INCOMING LETTER AT ALL TIMES AND SEND COMPLETED RECORD TO RECORDS

THE WHITE HOUSE

WASHINGTON

January 9, 1985

Dear Mr. Moffat:

On behalf of the President, I would like to thank you for your recent correspondence.

I appreciate your bringing the open letter to the President from Dr. Robert L. Mattox to our attention. As you suggest, it contains many significant points to be considered at this time. The spirit of cooperation which comes through in this letter is truly gratifying, making it clear that much can be accomplished if we work together to promote a better quality of life for every American citizen.

Again, thank you for bringing this letter to the attention of this Administration. Please let me know if I can be of further assistance to you.

Sincerely,

Lee L. Verstandig

Assistant to the President for Intergovernmental Affairs

her L. Verstand

The Honorable Joseph Moffat Vice Mayor of North Miami Beach 17011 Northeast 19th Avenue North Miami Beach, Florida 33162

ed -

17011 N.E. 19th AVENUE NORTH MIAMI BEACH, FLA. 33162

City of North Miami Beach, Florida

JOSEPH MOFFAT VICE MAYOR

OFFICE: 947-7581

#125163

Perspective

DEAR MR. PRESITENTS

I TO NOT KNOW IF YOU. HAVE SEEN THIS ARTICLE OR

IF YOU WILL SEE THIS NOTE—BUT I HOPE SOMEONE

WHILL PRING IT TO YOUR ATTENTION—GOD BLESS YOU. JOR

I savored my decisions for a moment, important dimensions of our lives back then, with determination and a sense of in perspective.

To The President On Election Day

R. DIN 198

Dear Mr. President:

Election Day, 1984, dawned crisp and sunny in Northern Virginia. After a quick cup of coffee, I drove to McKinley Elementary School where I would cast my ballot.

I estimate that fifty of my fellow Americans stood in the lines with me. As I shuffled toward the voting machine, I glanced around at the muted crowd, likewise moving steadily toward their machines.

Mr. President, I readily confess to a swelling pride as I stood in that line. In a few moments I would vote in an election, the outcome of which would have significant bearing on world events for the next years. With a flip of the lever, I would exercise a precious right, one denied to the vast majority of the world's teeming masses. Since 1960 I have voted for U.S. presidents in addition to scores of other candidates and initiatives, but the mini-drama never loses its grip on me.

Suddenly the booth's curtain popped open allowing a young woman to exit and signaling my turn to vote. With a glance at the board before me, I shoved the lever to the right, closing the curtain and engaging the innards of the voting machine.

It did not take me long to vote. Like most Americans, I had listened to the campaign rhetoric, had studied the issues and weighed the candidates before entering the booth. Within a few seconds, I was done.

I savored my decisions for a moment, then, with determination and a sense of accomplishment, opened the curtain and left the polling place.

Now, on Election Day afternoon, as I sit before my trusty Radio Shack TRS-80, writing you this letter, I do not know who will take the oath of office on January 21st. But, by the time you get the letter, the entire world will know.

In the afterglow of the voting experience, and in the midst of this Election Day, with a sense of suspended animation that characterizes Election Days for me, I want to speak respectfully with you about the next four years.

Please, Mr. President, make earnest efforts to get control of the mad arms race that engulfs the world. If we continue headlong on our-present path, in a few years we may have neither church nor state to worry about. Certainly no American wants to give away the store to the Soviets. Certainly we want a defense capability that can readily deter aggression. But help us find stability and security somewhere between weakness and today's insanity.

Please, Mr. President, from the vantage point of your bully pulpit, sound a call for a government and a people who genuinely care for the quality of life for all people. We revel in the economic well-being many of us enjoy, but remind us indeed that we do not live by bread alone. Ask us to use a combination of skill and compassion to give people the cup of cold water and also to teach folks how to drill wells. We'll do it anyway, but we will do it better if you will set the tone.

Sir, I respectfully ask that you measure your words carefully when you address the difficult social problems of the day. I hope you will heal rather than hurt, unite rather than divide, as you help us think about prejudice, poverty, injustice, ignorance, and confusion.

The last several years have seen a noisy mixing of religion and politics. I hope you can help us get these two fundamentally

I do not believe you will want to use religion for cheap political gain. Neither do I believe you will want to have government intruding into our personal religious lives.

May I suggest that you think about and then communicate, the way our best religious tradition informs public policy. The well-being of the nation is closely linked with strong, generous religious commitments. But for you, the President of all the people, to translate that religious heritage into a narrow, sectarian agenda, undercuts and erodes the nation's spiritual life.

If you will call for renewed commitment to moral and spiritual values, we can rally. If you push a religious legislative program, you force us to choose up sides and fight. We have better things to do than fight among ourselves.

In conclusion, Mr. President, accept my warmest congratulations. You have my prayers and every good wish as you begin your administration.

As an organization, Americans United, wants to serve you and the nation as good citizens,. We have a yearning to cooperate as well as a mandate to ask questions and raise issues.

Take a few days rest. You have earned it. Then come to the office refreshed in body and spirit. If you will let us, we will help you.

Sincerely,

Dr. Robert L. Maddox Executive Director Americans United for Separation of Church and State

INDEX

VOLUME 37 1984

Abortion

and presidential candidates, 4-8, 172-76, 196-209; and Catholics, 220-227; and retarded woman, 257.

Americans United

tells Savannah City Council cross is religious, not cultural, 15; works to block U.S. diplomatic ties, 28; advises Senate on Wilson nomination, 41; challenges Clearwater's law, 61; leads school prayer coalition, 78; wins deprogramining suit, 13; protests Reagan aide's call for religious test, 90; protects collection plate (Clearwater suit), 100; stops promotion of church building by city, 138; argues landmark parochiaid case, 152; joins test of 'con-con', 160; testifies to platform committees, 161; challenges Clearwater's revised ordinance, 161; opposes anti-Catholicism, 162; sends letter to Reagan regarding religion in campaign, 197; wins con-con victory, 210; joined by 15 religious groups in Vatican suit, 228.

Askew, Reuben 48 Baraga, Bishop Frederick 11 Bell, Jo Ann 12, 78

Books Reviewed: Reagan: Inside Out by Bob Slosser, 115-116; Ominous Politics by John S. Saloma III, 116; The New Christian Right, edited by Robert C. Liebman and Robert Wuthnow, 116; The Right to Lifers by Connie Paige, 116; Right-Wing Women by Andrea Dworkin, 116; The Invisible Woman: Target of the Religious New Right by Shirley R. Radl, 116; The Evangelical Alliance for the USA by Philip D. Jordan, 116; The Search for Christian America by Mark Noll, 116; Religion and Politics, edited by James E. Wood, 116; The Bishops and the Bomb by Jim Castelli, 116; The Uncivil Wars: Ireland Today by Padraig O'Malley, 163; Religion and the Northern Ireland Problem by John Hickey, 163; More Than The Troubles: A Common Sense View of. the Northern Ireland Conflict by Lynne Shivers and David Bowman, 163; Christians in Ulster, 1968-1980 by Eric Gallagher and Stanley Worrall, 164; Religion, Education and Unemployment, edited by R.J. Cormack and R.D. Ashorne; Northern Ireland: The Background to the Conflict, edited by John Darby, 164; Terrorism in Northern Ireland by Alfred McClung Lee, 164; The Longest War: Northern Ireland and the IRA by Kevin Kelly, 164; Protestants in a Catholic State: Ireland's Privileged Minority by Kurt Bowen, 164; Paul Cardinal Cullen and the Shaping of Modern Irish Catholicism by Desmond Bowen,

164; Northern Ireland: A Problem To Every Solution by Denis P. Barnett, 164; The American Pope: The Life and Times of Francis Cardinal Spellman by John Cooney, 234.

Bush, George 89, 172-76, 196-209. Central Intelligence Agency 36, 95. Chapter One Aid to Education 186, 253-254.

Chapter Two Aid to Education 99, 243. Church Colleges

Gov't controls follow student aid to college (Grove City), 75; Why not Manna? (editorial on Grove City), 87.

Church of Christ

Shuns member, is sued for libel, 126-128; dispute over elder's power, 123.

Church Discipline 126-128, 233; and church counselors, 233.

Church School Regulation

in Nebraska, 15, 43-44, 114, 148; in South Carolina, 165; and civil rights law, 165; Maine private schools reach agreement with state, 259.

Clearwater, Fla. Solicitation Ordinance 61, 100.

Clergy in politics

in Britain, 91; Texas bishop urges members to enter politics, 114; Ky. expands confidentiality law, 117; Vatican orders priest out of Canadian parliament, 117; Catholic bishops' fund funnelled to proabortion candidates, 137; Tenn. churches fight 'political' designation, 214; bishops and the ballot box: facing dissent, 200-227; Pope John Paul II calls for politics based on 'the plan of God,' 256; clergy tax breaks, 243.

Constitutional Convention

editorial opposing, 17; in Ky., Mich., Calif., Vt., 45; instability of, 66; Congress can halt, 71; Last one wasn't bad, 71; fails in Ky., Vt., W.Va., 138; Madison and McNamee, 230.

Cranston, Alan 5-6, 232

Cuomo, Mario

Deprogramming 85-86, 257.

Equal Access for Religious Groups 32-35, 47; congressional debate, 102; derailed, 129- 31; house vote, 130-31; senate compromise, 147; turning schools into churches, 166; revised bill adopted, 186; doesn't apply in Williamsport, 187.

Ethiopian Black Jews 21

Evolution-Creationism

in Texas, 117, 123; Lousiana retains creation science law, 189. 198-200; 220-227.

Energy grants to churches 255.

Faith healing 70 (Tenn.); 219 (Indiana). Falwell, Jerry

opposes ambassador to Vatican, 3; voter registration drive, 9; equivocates on Vatican ambassador, 29; on school prayer, 76; and 1984 campaign, 172-76; PAC fizzles, 219; post-election analysis,

Ferraro, Geraldine 172-76, 196-200, 220-227, 247-252.

Glenn, John 4-8

Graham, Billy

honored by L.A., 14; on Vatican ambassador, 55.

Grenada

Regime planned to suppress churches, 94. Grand Rapids, Mich. parochiaid case 89,

Guinn, Marian 126-128

Hart, Gary 4-8

Helms, Jesse race for reelection, 4, 9-10, 247-250; advocates White House chapel, 51; Pat Boone says God needs him in Senate, 238; 247-252.

Hollings, Ernest 4-8 Home Schooling 3, 51.

Internal Revenue Service

Moon tax fraud appeal rejected, 123; exemption of mail-order church halted, 195; Is Tenn. children's home a church? 195; Swaggart loses battle, 214; clergy tax breaks, 243; tax subsidized 'poverty' vows, 243.

Ireland

Bishops reaffirm 'Catholic' legal system, 70; Panel urges unification, religious liberty, 138; historic division, 142; sectarian stigmata, 163; legalized divorce opposed, 214.

Islamic fundamentalism in Tunisia 46, in Sudan, 259.

Jackson, Jesse

religious background, 4-8; voter registration, 9-10; fall campaign, 172-76.

Jehovah's Witnesses 75

religious discrimination in Iowa, Mo., 3; Air Force song for Israeli official wasn't kosher, 16; N.J. enforces dietary laws, 45: religious divorce in Connecticut, 46: protocol slip up, 71; N.Y.'s religious divorce law, 75; Miami Beach kosher inspector, 141; military Yarmulke ban, 147; Fighting orthodox monopoly, 165; in Scarsdale, 244-246; praying for reason on school prayer, 255; 247-252.

Kennedy, Edward M.

Correcting religious labels of founding fathers, 23; wall of separation needs gates, 199.

Lowell, C. Stanley (scholarship) 162. Luther, Martin 22-23.

Little Axe, Okla.

Americans United joins fight, 12; horrified by Oklahoma action, 22; Spinoza on, 22; Biblical prophecy and, 22; during school prayer debate, 78.

McGovern, George 4-8

Maryland

Religious tolerance, 159; charitable solicitation law falls, 189; two get religious liberty award, 231.

Military chaplaincy

Unconstitutional? 68-69; inadequate research, 118.

Mondale, Walter

religious background of, 4-8; and campaign, 172-76, 196-207; post-election analysis, 247-252.

Moon, Sun Myung

appeal rejected, 123; eclipse, 156-7.

Moral Majority

and 1984 campaign, 5, 172-76, 247-251; ap-

198

THE WHITE HOUSE CORRESPONDENCE TRACKING WORKSHEET

ID# 258855

PU

T	BT.	0	1	AA	T	TA	~
-	IV		()	I۷I		IV	17

DATE RECEIVED: DECEMBER 21, 1984

NAME OF CORRESPONDENT: THE HONORABLE ROBERT J. LAGOMARSINO

SUBJECT ENCLOSES LETTER FROM D. C. ANDRE AND AN EDITORIAL REGARDING THE DEFENSE BUDGET

	ACTION	i	DISPOSITION
ROUTE TO: OFFICE/AGENCY (STAFF NAME)	ACT DA		PE C COMPLETED SP D YY/MM/DD
M. B. OGLESBY REFERRAL NOTE: REFERRAL NOTE: REFERRAL NOTE: REFERRAL NOTE: REFERRAL NOTE:	/_	2/21 M	1) A 85,010
COMMENTS			
ADDITIONAL CORRESPONDENTS: MEDIA:			
***************************** *ACTION CODES: *DISPOSITION CODES: *A-APPROPRIATE ACTION *A-ANSWERED *C-COMMENT/RECOM *B-NON-SPEC-REFINED *D-DRAFT RESPONSE *C-COMPLETED *F-FURNISH FACT SHEET *S-SUSPENDED *I-INFO COPY/NO ACT NEC* *R-DIRECT REPLY W/COPY * *S-FOR-SIGNATURE * *X-INTERIM REPLY ************************************	DES: *O * *T ERRAL * *C * * *	OUTGOING CORRESPON TYPE RESP CODE COMPLETED	NDENCE: * =INITIALS * OF SIGNER * = A * = DATE OF * OUTGOING * *

REFER QUESTIONS AND ROUTING UPDATES TO CENTRAL REFERENCE KEOPMTHISOWORKSHEET AFFACHED TO THE ORIGINAL INCOMING LETTER AT ALL TIMES AND SEND COMPLETED RECORD TO RECORDS MANAGEMENT.

January 4, 1985

Dear Bob:

Thank you for your December 19 letter enclosing an editorial from Mr. D. C. Andre regarding the defense budget.

Please be assured that your correspondence has been brought to the attention of the appropriate officials within the Administration and that your constituent's concerns have been carefully noted.

With best wishes,

Sincerely,

M. B. Oglasby, Jr. Assistant to the President

The Honorable Robert J. Lagomarsino House of Representatives Washington, D.C. 20515

MBO: KRJ: MDB

cc: w/copy of inc to Russ Rourke, Legis Affairs, DOD - FYI

cc: Fred Upton - FYI

ROBERT J. LAGOMARSINO
19th District, California

2332 RAYBURN BUILDING WASHINGTON, D.C. 20515 202-225-3601

CONFERENCE SECRETARY

Congress of the United States House of Representatives Washington, D.C. 20515

19 December 1984

COMMITTEE ON FOREIGN AFFAIRS

SUBCOMMITTEE
WESTERN HEMISPHERE AFFAIRS
RANKING MINORITY MEMBER

258855

COMMITTEE ON INTERIOR AND INSULAR AFFAIRS

SUBCOMMITTEES:
INSULAR AFFAIRS
RANKING MINORITY MEMBER

PUBLIC LANDS AND NATIONAL PARKS

M. B. Oglesby
Assistant to the President
for Legislative Affairs
The White House
Washington, D.C. 20500

Dear Mr. Oglesby:

This is to request the President be apprised of the editorial appearing in the December 16 edition of the Santa Barbara News Press on the defense budget. Also included is a letter from my constituent, D.C. Andre, commenting on the editorial.

I would appreciate your seeing to it that the President reads the editorial and letter in order for him to realize how individuals supportive of a strong military feel about Secretary Weinberger's defense budget cuts.

Thank you for your assistance with this matter.

Sincerely

ROBERT J. LAGOMARSIN Member of Congress

RJL/la

The Honorable Robert J. Lagomarsino 814 State Street Santa Barbara, CA 93101

Dear Sir: / Soul

As a Marine fighter pilot who shed some blood for this great country in World War II, I am unreservedly supportive of a "second to none" defense capability for our United States. However, I am also a pragmatic businessman whose thoughts are precisely presented in the editorial enclosed for your information. I am unwilling to believe that any individual in this country, be he elected representative or appointed cabinet member, can wield the power ascribed to Weinberger in this article. Yet, all I have read and heard suggests this to be the case thus far.

Surely you and your peers, our <u>elected</u> representatives, must prevail in this contest of wills. The <u>taxpayers</u> of this country have been overly patient at the incredible waste of our military hardware programs. To even suggest penalyzing our essential and dedicated personnel before thoroughly cleaning house on Pentagon/contractor waste is immoral, to state it bluntly.

Assuming the facts of the enclosed editorial are accurate, I'm ashamed of Cap Weinberger, and sickened should he be permitted to stonewall or dictate in the manner indicated. Hopefully, I'll not become ashamed of Congress for allowing such happenings to continue.

Sincerely

D. C. Andre

P. O. Drawer RR

Santa Barbara, CA 93102

LALLUL LOUL L CU

Sunday, December 16, 1984

Weapons escape

The Battle of the Budget goes on at the White House and the Pentagon, with an economy-cheking federal deficit at stake. And Caspar Weinberger, the defines secretary, "gives" a little as the Pentagon's contribution toward the \$200-billion deficit.

What he gives is this: He would agree to take out of the defense budget proposal a plan to raise military pay about 7 percent. This would amount to reducing the \$286 billion that the Pentagon wants by a mere \$3.5

But Weinberger doesn't agree, at least yet, to make any change in the Pentagon's weapons programs — past, present, future, or imagined. In his current stance, personnel is vulnerable to economic realities but systems are not.

This leaves us shuddering. What happens if we can't find and retain the skilled people we need to operate these highly technical systems?

We have a military force made up entirely of volunteers. Recruiters must compete with civilian employers for qualified people, and the recruiters' superior officers are demanding more specialists. But civilian pay has outgained military pay during the past two years. And civilians generally don't have the hardships of frequent transfers from one part of this country to another, or to bases overseas. One hazard is in finding adequate housing, and the Pentagon doesn't provide nearly enough of it. Family housing funds represent about 1 percent of the \$285 billion that the Defense Department is spending each year.

But the Pentagon spends billions each year on systems that don't pan out redundant programs, excessive cost overruns, expensive shortfalls, in aproduct

tion quality cuttight fraud, loose buying practices, and burrer readcratic waste. The "horror stories" of spudgetary abuses have shown up in the press dozens of times in the past year or so.

The latest horror, disclosed only last week as Weinberger was at the White House arguing for more money, involves the Navy's two. newest rhinesweepers. The engines on them rotate clockwise, but the gears built to turn them were designed for engines that rotate counterclockwise. Those minesweepers aren't going anywhere until compatible engines and gears are made, at considerable extra spending of taxpayers' money.

This is only the latest example of what Ernest Fitzgerald, a noted Pentagon whistleblower, was referring to when he said that \$30 billion could be saved through closer monitoring of spending.

Common Cause, in a 1983 study of defense budgeting, said: "The Defense Department usually responds to shortfalls by reducing readiness and stretching out procurement programs. The goal is to keep weapons programs arrest congress is usually a willing participant in these practices for largely the same reasons. The weapons accounts are an enormous source of pork barrel opportunities."

But the people who are needed to operate the weapons don't have much of a voice in the halls of power.

wemberger figures he can save \$3.5 billion on them next year. But the facts show that he could save three or four times that by tightening the buying of weapons, and still preside over a built up military machine second to none.

THE WHITE HOUSE CORRESPONDENCE TRACKING WORKSHEET

PUL

INCOMING

DATE RECEIVED: DECEMBER 03, 1984

NAME OF CORRESPONDENT: THE HONORABLE STROM THURMOND

SUBJECT ENCLOSES ARTICLE FROM THE STATE, CONCERNING A STUDY ON VOTING PERCENTAGES OF MEMBERS OF CONGRESS

		ACTI	ON	DI	SPOSITIO	N
ROUTE TO: OFFICE/AGENCY (STAFF	NAME) ACT		DATE /MM/DD	TYPE RESP	C COMPL D YY/MM	
M B. OGLESBY	ORG	G 84	/12/03	CP2H	+ A 84,13	1/05
REFERRAL NO	TE:		/ /			7
REFERRAL NO	TE:					
REFERRAL NO	TE:		//_			
REFERRAL NO	TE:		/_/_		/_	/
REFERRAL NO	TE:		//		/	7_
COMMENTS					· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
ADDITIONAL CORRESPONDEN	TS: MEDIA:L IN	NDIVI	DUAL CO	DES: 1	220	
MAIL USER CODES:	(A)(B)_		(C)		
*******					*****	
	*DISPOSITION CODES:		*OUTGOI			*
	*		* CORRE	SPONDE	NCE:	*
	to confirmation		+m		THITTO	
	*A-ANSWERED	\ T	*TYPE R			*
*C-COMMENT/RECOM	*B-NON-SPEC-REFERRA	AL	*	OF	SIGNER	* * *
*C-COMMENT/RECOM *D-DRAFT RESPONSE	*B-NON-SPEC-REFERRA *C-COMPLETED		* * C	OF ODE =	SIGNER A	*
*C-COMMENT/RECOM *D-DRAFT RESPONSE *F-FURNISH FACT SHEET	*B-NON-SPEC-REFERRA *C-COMPLETED *S-SUSPENDED		* * C	OF ODE = . TED =	SIGNER A DATE OF	* * *
*C-COMMENT/RECOM *D-DRAFT RESPONSE *F-FURNISH FACT SHEET *I-INFO COPY/NO ACT NEC	*B-NON-SPEC-REFERRA *C-COMPLETED *S-SUSPENDED *		* * C *COMPLE	OF ODE = . TED =	SIGNER A	* * *
*C-COMMENT/RECOM *D-DRAFT RESPONSE *F-FURNISH FACT SHEET *I-INFO COPY/NO ACT NEC *R-DIRECT REPLY W/COPY	*B-NON-SPEC-REFERRA *C-COMPLETED *S-SUSPENDED *		* * C *COMPLE	OF ODE = . TED =	SIGNER A DATE OF	* * * *

REFER QUESTIONS AND ROUTING UPDATES TO CENTRAL REFERENCE (ROOM 75,0EOB) EXT. 2590
KEEP THIS WORKSHEET ATTACHED TO THE ORIGINAL INCOMING LETTER AT ALL TIMES AND SEND COMPLETED RECORD TO RECORDS MANAGEMENT.

December 5, 1984

Dear Strom:

I appreciate your recent note and was interested in the article you enclosed regarding voting trends of Members of Congress. I am certainly aware of your consistent record of support and am delighted to have another opportunity to express my sincere thanks for all you have helped to accomplish.



The Honorable Strom Thurmond United States Senate Washington, D.C. 20510

RWR: MBO: KRJ: MDB

THE WHITE HOUSE WASHINGTON

December 5, 1984

Dear Strom:

I appreciate your recent note and was interested in the article you enclosed regarding voting trends of Members of Congress. I am certainly aware of your consistent record of support and am delighted to have another opportunity to express my sincere thanks for all you have helped to accomplish.

Sincerely,

Ronald Ragon

The Honorable Strom Thurmond United States Senate Washington, D.C. 20510

Dorman



The President Pro Tempore UNITED STATES SENATE

November 29, 1984

The President
The White House
Washington, D.C. 20500

Dear Mr. President:

Please find enclosed a copy of an article which appeared in <u>The State</u> newspaper concerning a study on voting percentages of Members of Congress. <u>The State</u> is the largest newspaper in the Palmetto State.

I thought you would be interested in seeing this article.

m Thurmord

With warm personal regards and Greetings of the Season.

Respectfully,

Strom Thurmond

ST/xx Enclosure

Thurmond in Senate, Hartnett in House biggest Reagan fans

By LEE BANDY Washington Bureau

1/18/84

WASHINGTON

Republican Sen. Strom Thurmond was one of the nation's biggest supporters of President Reagan during the last session of the 98th Congress.

According to a vote study conducted by Congressional Quarterly,

a nonpartisan authority on government and politics, the senator backed Reagan 87 percent of the time - the fourth highest score in the Senate and tops in the South Carolina con. gressional delegation.



Bandy

Reagan's biggest opponent in the delegation was Democratic Rep. John Spratt of York, who voted against the president 58 percent of the time.

Democratic Reps. Butler C. Derrick of Edgefield and Robin Tallon of Florence both had opposition scores

of 54 percent.

Sen. Ernest F. Hollings, who missed many votes while campaigning unsuccessfully for the Democratic presidential nomination, opposed Reagan 44 percent of the time.

The House Republicans, as expected, were big supporters of the president, but not by the whopping scores that many folks would have imagined.

For instance, Rep. Floyd Spence of Lexington backed Reagan only 59 percent of the time on floor votes on which the president stated positions.

Rep. Carroll A. Campbell Jr. of Greenville, who is considered to be one of Reagan's staunchest allies in the House, earned a presidential-support score of 60 percent.

Washington Report

Rep. Thomas F. Hartnett of Charleston got the highest score among the South Carolina Republicans, backing Reagan 65 percent of the time.

For Congress as a whole, Reagan's support showed only a small drop — to 65.8 percent in 1984, compared with 67.4 percent the previous year.

Many of the votes apparently were influenced by election-year pressures and regional interests.

For example, there was increased support for Reagan's position among House Democrats from the East, Midwest and West, while Southern Democrats in the House backed him about as often in 1984 as they did the year before.

This trend, said Norman Ornstein, a congressional scholar at the American Enterprise Institute, suggests that some Northern Democrats were "a little worried about their competition and President Reagan's popularity, and they decided they had to hedge their bets a little bit" by moving closer to the president's positions.

While Southern Democrats continued to rank higher in presidential support than House Democrats from other regions, their scores in the past three years haven't reached their 1981 high, when these Democrats joined forces with House Republicans to give Reagan his victories on economic legislation.

Because Southern Democrats didn't feel compelled to line up with Reagan this year as they did in 1981, Ornstein said, "it could mean that Ronald Reagan isn't able to put together the 'boll weevil' coalition again next year."

Another interesting trend in the 1984 presidential-support study

showed a 10-point decline in support for Reagan's policies among House Republicans.

This drop reflected two things an effort by some Republicans to demonstrate political independence from the president and a decision by House Republican leaders to focus on Reagan's top priorities, while allowing members to vote as they wished on less critical matters.

As a result, Republican leaders whipped members into line on key votes, such as the anti-crime bill the president wanted. But they didn't ask members to toe the party line on minor bills or measures for which there was overwhelming opposition to Reagan's position, such as Social Security disability legislation.

Republicans also seemed to split most often on "pork-barrel" votes, in which benefits to their districts outweighed the party's demand for fiscal

conservatism.

Except for Hollings, who was absent a lot this year campaigning for president, the South Carolina congressional delegation had an excellent attendance record in the last session.

Spratt walked off with the top honors, participating in 98 percent of the 408 roll calls in the House.

Thurmond responded to 97 percent of the 275 roll calls in the Senate. Hollings' voting-participation score was 79, the fourth lowest in the Senate.

The voting-participation scores of the others were: Spence, 96 percent; Derrick, 94 percent; Talion, 93 percent; and Campbell and Hartnett. 90 percent apiece.

- 10

THE WHITE HOUSE CORRESPONDENCE TRACKING WORKSHEET

PII

INCOMING

DATE RECEIVED: DECEMBER	03, 1984		,		
NAME OF CORRESPONDENT:	MISS ELSBETH M.	SEEW	ALD		·
SUBJECT ENCLOSES TEO (COPIES OF "DEUTS	CH-AMI	ERIKANER"		
		A	CTION	DI	SPOSITION
ROUTE TO: OFFICE/AGENCY (STAFF	NAME)				C COMPLETED D YY/MM/DD
LINAS KOJELIS REFERRAL NO	TE:	ORG	84/12/03	LKA	184/12/05
REFERRAL NO	OTE:				//_
REFERRAL NO			_/_/_		/
REFERRAL NO	OTE:		//_		//
REFERRAL NO			//		/
COMMENTS:					
ADDITIONAL CORRESPONDED	ITS: MEDIA:	L IND	IVIDUAL CO	DES _	
PL MAIL USER CODES:	(A)	(B)	(c)	
					,
******	*****	****	******	****	*****
*ACTION CODES:	*DISPOSITION CO	DES:	*OUTGOI * CORRE		NCE: *
*A-APPROPRIATE ACTION *C-COMMENT/RECOM	*A-ANSWERED *B-NON-SPEC-REF	ERRAT.	*TYPE R		ITIALS * SIGNER *
*D-DRAFT RESPONSE	*C-COMPLETED	DICTUIL		ODE =	A *
*F-FURNISH FACT SHEET *I-INFO COPY/NO ACT NEC	*S-SUSPENDED		*COMPLE		DATE OF * OUTGOING *
*R-DIRECT REPLY W/COPY			*		*
*S-FOR-SIGNATURE *X-INTERIM REPLY	*		*		*
*******	******	****	*****	****	*****

REFER QUESTIONS AND ROUTING UPDATES TO CENTRAL REFERENCE (ROOM 75,0EOB) EXT. 2590
KEEP THIS WORKSHEET ATTACHED TO THE ORIGINAL INCOMING LETTER AT ALL TIMES AND SEND COMPLETED RECORD TO RECORDS MANAGEMENT.

THE WHITE HOUSE

WASHINGTON

December 5, 1984

Dear Mrs. Seewald:

On behalf of President Reagan, I would like to thank you and the D.A.N.K. Organization for sending the copies of "Deutsch-Amerikaner." The articles were very interesting and informative.

If I can be of future assistance to you or D.A.N.K., please do not hesitate to contact me.

Sincerely,

Dinas Kojelis O Associate Director

Office of Public Liaison

Mrs. Elsbeth M. Seewald National President D.A.N.K. 999 Elmhurst Rd. Professional Concourse C-006 Mt. Prospect, IL 60056





2. Kozelis

German American National Congress

Deutsch-Amerikanischer National-Kongress November 26, 1984

Mr. Ronald Reagan President of the United States The White House 1600 Pennsylvania Avenue, N.W. Washington, D.C. 20500

OFFICERS: 1983-85

ELSBETH M. SEEWALD National President

MARIANNE BOUVIER, M.D. Vice President

> KARL SCHMIDT Vice President

KARL H. PETTER Vice President

JEROME E. MICHAUD Vice President

ERIKA A. VOSS Financial Secretary-Treasurer

> CHRISTEL MISKE Recording Secretary

REGIONAL PRESIDENTS and DIRECTORS: 1982-84

ROBERT BRUECKNER Region: East

GERARD F. WRABLEY Region: Tri-State

MARGRET G. SMITH Region: Near East

MANFRED QUAST Region: Northern Illinois

THEODORE C. WELLS Region: Southern Illinois

> KARL H. PETTER Region: North

MARIANNE BOUVIER, M.D. Region: Mid-Eastern

OUR
25th
YEAR

Dear Mr. President:

We enclose two copies of our "Deutsch-Amerikaner" with compliments of the D.A.N.K. organization.

Sincerely,

ELSBETH M. SEEWALD

National President, D.A.N.K.

Elsbeth Mi. Seewald

DEUTSCH-AMERIKANER

Offizielles Organ des Deutsch-Amerikanischen National-Kongresses 999 Elmhurst Road, Professional Concourse C-006, Mount Prospect, Illinois 60056, 741 - 31/270-7565

Published monthly by: GERMAN AMERICAN NATIONAL CONGRESS ISSN 0273-5261 Second Class Postage Paid at Mount Prospect, Illinois and additional mailing office.

Nr. 11 November 1984

Reagan visits German-Americans in Milwaukee





(Photo by Michael Evans) (The White House)

German-American Nationalism: Showcase Milwaukee 1984

by N. J. Templin

German-American nationalism is the ethnic power of America, only if it has one people, one front and one leadership! The facts that one out of four Americans is of German heritage and German is the third language in America prove this. One people! One front! One leadership! One people one Trussian-Americans, Bavarian-Americans, etc., but German-Americans first, then Prussian-Americans, Bavarian-Americans, etc. One front: locally, a German-American coalition/nationally, the German-American National Congress. One leadership: not one leader but a

democratic committee.

Milwaukee has the only German language public school in America (the German language is taught from kindergarten through grade six). Representatives of over thirty German-American organizations in the city,

there are over fifty, got the approval fromm the Milwaukee Public School System for the special school in 1977. One people! One front! One leadership!

Germanfest, the largest German-American gathering in the country, is presently in its fifth year. It is the work of twenty-eight Milwaukee German-American organizations. One people! One front! One leadership!

Nine Milwaukee churches each celebrate the German-American Tricentenuial on the same day by having special German language religious services. One people! One front! One leadership!

The Milwaukee experience teaches that the German language, German-American culture and studies are the most important unifying factor at the local level! One people! One front! One leadership.

Big turnouts for Reagan no accident

By Storer Rowley Chicago Tribune

Milwaukee—Before President Reagan even set foot here, a clean-cut cadre of advance people spread word of the "presidential Oktoberfest." They rented a beer garden, handed out tickets, commissioned volunteers to put up signs and took down light poles in a nearby soccer field to make way for the helicopters.

They came a week before the event and supervised the hiring of a 21-piece brass band, ethnic dancers in alpine costume, yodeling German-Americans in lederhosen and a menu that included 100 half-kegs of beer, 6,000 bratwurst and 2,000 apple or cherry strudels.

The White House and the Reagan-Bush '84 advanced team expected a crowd of maybe 10,000. When Reagan finally made his half-hour appearance Wednesday to sip a stein of beer, give a 15-minute speech and hold up a little blond-haired girl with a red bouquet, the crowd was closer to 13,500 and spilled out of the beer garden.

They cheered the President, repeatedly interrupted his remarks with chants of "Four more years." and the band played "On, Wisconsin" over and over. Without tickets, demonstrators found themselves attracting little notice a block away.

Ronald Reagan never met a rally he didn't like, his aides contend, and five weeks before the election, even Democratic challenger Walter Mondale concedes that the affable Reagan comes across like "gang-busters" on the evening news while his own rallies often do not. Sometimes, Mondale admitted last week, he hates to even look at the morning newspaper for fear of bad reviews.

The greatest traveling political show in America these days is a weekly, made-for-television special, financed in part by the taxpayers and produced by the White House. The clout of the presidency on a road trip is hard to match.

"We created that event," boasted Reagan campaign spokesman James Lake after the festival hosted by the United German Societies of Milwaukee. "Advance work is all details," he said. "We never fail."



U.S. Senator Bob Kaston (left) from Wisconsin and President Reagan enjoy one brief moment with Milwaukee Chapter President Walter Geissler and some German folk dancers.

(Photo by The Milwaukee Sentinel)

But he also attributed the rally's success to Reagan's natural drawing power as an incumbent. "There is a mystique about the presidency and all the trappings of the presidency; the Secret Service, Marine 1, Air Force 1, the motorcades," Lake said. "Even Jimmy Carter had that."

Mondale aides acknowledge that their campaign events sometimes pale in comparison with Reagan's, but they claim to be up against the prestige of the incumbency, the public relations magic of White House advance pros and Reagan's remarkable personal appeal.

"We face a different problem," said Donald Foley, a Mondale campaign spokesman. "When the President goes into a town, because he's the President, the town will basically close down, schools will close, and

workers will be let off early."

Not so for Mondale, whose advance teams wait until a few days before an event to scout out the site: rarely advertise a rally, because of the cost; and rely instead on word of mouth or handbills to publicize the campaign stop.

Foley acknowledged that "over the short run, it may appear that for the shot on the evening news, they're doing something right, like orchestrating events in a way that makes the best picture." But for crowd response to Reagan or Mondale, he said, "we feel it's far better for Mondale. We're hearing that from more people all the time."

He attacked as "controlled or con-

(Continued on page 10)



(Photo by Bill Fitz-Patrick) (The White House)

Miss D.A.N.K. - USA Pageant

The Paper Valley Hotel and Conference Center
333 W. College Ave., Appleton, WI

for further information please call: Mrs. Annemarie Stelzer (414) 734-6265





Leserbriefe

Fur Einsendungen aus dem Leserkreis ist die Redaktion nicht verantwortlich, dies trifft besonders für Einsendungen politischen Inhalts zu. briften müssen möglichst klar und k gehalten werden, frei von persönlichen Angriffen, das Papier nur auf elner Seite beschrieben sein. (Maximum 300 Worte). Nur solche Einsen-Mangan, die den Namen des Verfassers tragen, werden beröcksichtigt und solche können, falls sie nicht verwend bar sind, auf Wunsch zurückgeschickt werden, wenn das erforderliche Porto beiliegt. Die Redaktion behält das Recht vor, zu lange Einsendungen zu kürzen und falls not-wending - sinnentsprechend zu verändern.

Letters To The Editor

The editor is not responsible for any mail from our readers especially if it deals with politics. Letters should be kept short and clear, free from personal attack and to be written on one side only. They should be kept to 300 words max-imum. Only mail that carries the name of the person will be carefully read.
Also, if we are not able to use them, we will be happy to return them to you. The editor has the right to shorten any letters and if necessary make changes.

Feed Back Issue

I was very much taken aback by Mr. Friedl's write-up where he points out how anti-German feelings "devel-oped" during W.W. I & II (actually they were intentionally created!) due according to him - to "Warmongering" by the Germans and the alleged War Crimes" committed by the Nazis. On the other hand, I was favourably impressed by Mr. Muller's article on the Polish Population Losses alleged and actual. The purpose of this letter is to inform Mr. Friedl that he can stop feeling guilty about his German heritage because just as in the case of the 6 MM Poles killed, on both of the 2 above accounts "Warmongering" and "War-Crimes" the German Nation has been absolved of any guilt through the work of the "Institute of Historical Review", Box 1306, Torrance, Calif. 90505. Their History Scholars -mostly Americans and Frenchmen have proven beyond any reasonable doubt and through statistics similar to Mr. Muller's work - that only between 500,000 and 600,000 Jews perished during W.W. III. (compared to approx. 10,000,000 Germans), through war-related and natural causes and that Gas Chambers are only a "myth". Similarily, they have laid the blame for W.W.II clearly and unequivocally on Mr. F.D. Roosevelts doorstep. For some reasons which are not clear to me. DANK has hesitated to bring the existence of the IHR and its activities to the attention of DANK members but in the interest of the First Amendment" I think this should be done and the final judgment about IHR's work left to the individuals! After all, this is supposed to be a truly "free" society and "bookburning" should surely be behind us.

GUSTAV THIM c/o. ARAMCO Ras Tanura

P.S. The IHR was fire-bombed on July 4. 1984, presumably by "MOSSAD - terrorists from "ISRAEL"

NOTE: The above letter to the editor was printed incorrectly in our July issue. Our apologies to the writer, and we herewith reprint the letter in its

In the June issue of this Publication. the interesting and well researched article "High time for a realistic review" by Christa Maria Beardsley, the writer forget to mention the terrible fact that Germany is still a forcefully divided Country!

This fine piece covered many facets of German People who came to live in this great country, their adventures. contributions and their interactions with the American People. Thanks and congratulations to the originator of this presentation for a job well

A nagging question though

remains: Why did a woman of such obvious brillance forget to mention that Germany is cut in half? Was it necessary for her not to do so or could she not find space for twenty words or so to mention this tragedy in this beautifull four-thousand word speech? Hopefully, this so important deletion does not set a precedent for others!

I hope and pray that Mrs. Beardsley did not purposely omit this major. ever-present reality from her speech in a mood of realistic submission or enlightened pragmatism! It would be

Why ignore that

a sad day if this was to be the case. Siegfried A. Bihler

Albuquerque, New Mexico

Update on "Ethnic American Day"

Throughout the long and distinguished history of our country, we have ben shaped by the millions of immigrants who have reached our shores. They chose the United States of America. They chose to live in this land of freedom and opportunity. The United States today has a population with more than 100 ancestry groups. Their distinct beritages and cultures have all been important in the development of American society.

Senator Larry Pressler introduced in the U.S. Senate resolution S.J. REs. 253 which states:

"Whereas the United States of America is a haven for victims of religious and political persecution and for those who seek freedom and opportunity:

Whereas the United States of American has welcomed oppressed and deprived persons and granted them refuge and citizenship:

Whereas ethnic Americans have made outstanding contributions in the fields of agriculture, labor, arts, science, medicine business and government, and to the quality of life in these United States: and

Whereas designation of an "Ethnic American Day" would contribute to a greater appreciation of the rich ethnic heritage of this Nation and to the unity of all its people:

Now, therefore, be it

Resolved by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled. That the President is authorized and requested to designate September 30, 1984 as "Ethnic American Day" and to call upon the people of the United States to acknowledge and advance mutual understanding and friendship among all Americans regardless of their ethnicity.

The United States Congress has never honored and recognized the accomplishments of the Ethnic-American through legislation. The passage of this resolution would have been a first. We believe the progress to date has been remarkable ... and this is

only the beginning.

AMERICANS BY CHOICE, INC. Selven Feinschreiber

Chairman

Republican (S)

Task Force

This is to certify that at the behest of President Ronald Wilson Reaga an American Flag was dedicated in the Rotunda of the United States Capitol for:

DR. KARL T. MARX

In recognition of a commitment to preserve and strengthen the Republican Porty and its Majority Status in the United States Senate.



Rüstung gegen den Weltkommunismus

Der im Juni dieses Jahres bier veröffentlichte Brief von Dr. Oskar King über Rüstung und sein praktisches Bestreben, durch eine Broschüre zur Aufklärung über den Kommunismus einen möglichen Dritten Weltkrieg mitzuverhindern. finde ich ausgezeichnet! Wenn möglich, würde ich gerne ein paar seiner Broschüren kaufen und seine Gedanken kennen lernen.

Einige Beobachtungen zu diesem Thema!

 Selten, wie der Schwanz den Hund zum Wackeln bringt, erhält die Außenpolitik in den Vereinigten Staaten Impulse, vom Volke her. Außenpolitisches Bewußtsein. Geschichte und Geographie sind nicht die Stärke der Massen

2. Diejenigen, die Akzente für die Außenpolitik vis-a-vis dem Weltkommunismus setzen, kennen ihn, glaube ich, erstaunlich gut!

3. Zwei unterhalten sich. Der erste meint: "Die USA und die UdSSR sind Gegner, wir sind Kapitalisten, die Sowjetski's Kommunisten. Wir haben sehr wenig gemeinsam!"—Der andere crwidert: "Ich sehe das anders! Während des Zweiten Weltkrieges, vielleicht schon früher, wurde auf der Landkarte die Welt in zwei Einflußsphären aufgeteilt. Die eine Hälfte wird die Anglo-Amerikanische, die andere Hälfte wird die Sowjetische Sphäre. Und

daran hat sich seither wenig geändert. 4. Mit geringer Einbildung sicht man-sobald das Sowjetische System in ernsthafte Not gerät-die Anglo-Amerikaner hilfbereit sind, sei es mit Lebensmitteln, Großcomputern oder Miry-Raketen Steuergeräten- und umgekehrt: Durch eine kleine Berlin-Krise zum Beispiel, die Sowjets sich revanchieren, wenn die Deutschen, wie gewohnt, nicht ganz gerade die Linie einhalten, die Washington und London vorgezeichnet haben?

5. Könnte der unglaublich starke. überbewertete Dollar ein Signal des "Klugen Geldes" sein, das oft im voraus ahnt, wo und wenn es brennen könnte? Sehr wohl kann es auch eine rein markt-technische Entwicklung

Nun möge Gott den Mächtigen die Weisheit erhalten und uns Deutschen und Deutsch-Amerikanern helfen.

Presidential

DER DEUTSCH-**AMERIKANER**

Offizielles Organ des Deutsch-Amerikanischen Nationalkongresses 999 Elmhurst Road - Professional Concourse C-006 Mourt Prospect, Illinois 60056 Teleton: (312) 870-7666 Erscheint monatlich. National President: Elsbeth M. Seewald Werner 1. Juretzko

Editor-in-Chief Advertisement; Trudy E. Funk d Class paid at Mt. Prospect, Illinois bonnentspreis pro jahr 6 Dollar. Einsendeschluist der 22. des gehenden Monats, eracheint Anfang des Monats.

daß wir gesunden politischen Instinkt weiterentwickeln, damit diese schöne Welt uns auch noch im 21ten Jahrhundert als ein lebenswerter Platz erhalten bleibt. Was mir als einem Deutschen Kummer macht, ist die Neigung Vieler zur politischen Gleichgültigkeit, besonders wenn der Bauch voll ist und jemand was Schönes über uns sagt. Unter Schönem verstehe ich in diesem Fallnicht, daß das deutsche Bier gut ist und Mercedes erstklassige Autos

War es nicht Voltaire, der seine Ansicht ausdrückte: "Mit meinen Feinden werde ich fertig. Gott schütze mich vor manchen meiner Freunde!

Siegfried A. Bihler Albuquerque, N.M.



German-American Nationalism: Interpreting the 1980 Census)

by N.J. Templin

28.8% Americans are of German heritage, 52 million people. German is the third language of America. The average German-American...family is 3.19 persons...is 36 years old....has 12.5 years of schooling...annual income is \$25,093.

In every occupation, except "technical, sales and administrative sup-port", German-American numbers are below their population

percentage.
13.9% of all German-American labor was unemployed at one time or another in 1979.

8.15% of all German-Americans live in poverty.

Only by representation of the German-American masses on population in employment and educational opportunities can we improve these social-economic statistics

German-American nationalism embraces all German-Americans, and it is its task to perpetually awaken, foster and fire German-American unity, and raise German-Americans to an, at least, equal position with others!

"Insult to German-Americans"

All the major candidates for president and vice president have spoken before the various ethnic groups, Hispanic, Polish, Jewish and Italian.

We German-Americans as far as I know have not been addressed in any way or form by the candidates. Furthermore the candidates, all of them were addressing an Italian group on Sept. 15, 1984, when they should have been at the "Steuben Parade" in New York City. Enclosed find clipping

from the paper.
We are the largest ethnic group in

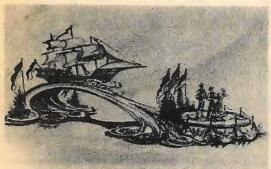
the U.S.A. But are we respected by the Politicians? I think not!

When the president of the U.S.A. did not show up for the Tricentennial dinner, held in Philadelphia in October 1983, where 2,000 people gathered and various dignitaries were there, does not this tell us something?

I am watching closely, if the candidates march in any of the ethnic parades before the election.

Sincerely yours. Raymond Braun





D.A.N.K.-Group 48, Phoenix/Arizona, Forges Ahead With Fiesta Bowl Plans

Fiesta Bowl time is approaching rapidly and the sleeves are rolled up in Phoenix to start working on the DANK float

During our last membership meet-ing on Oct. 19, it was a true pleasure to see the enthusiasm of our members Just about everybody wants to help, contribute, and participate!

For a short while, we thought that we were encountering serious diffi-culties because the City of Phoenix put our float builder out of business due to a flood control project which involved his property. But this turned out to be a blessing in disguise! We were able to locate another float building company with a nation-wide outstanding reputation.

The savior in need is the TO-DI Trucking Co., 120 W. Madison, Chicago, owned and managed by Thomas C. Dorwart an award winning artist in the field of parade float building. As the Chicago Sun-Times said about

him, "Dorwart is a magician at turning iron, chicken wire, and burlap into a float." Dorwart has created originals which won him and his customers nation-wide recognition. The sketch of the DANK float for the Fiesta Bowl Parade should give you an idea of Dorwart's futuristic design concept and the award winning chances DANK has with a parade float which portrays our image to the public.

Dieter-Heinz Thiem

Schiller Institute Plans International Celebrations For Schiller's 225th Birthday

The Washington-based Schiller Institute is planning to make the 225th anniversary of the great German poet Friedrich Schiller this year a day of international celebrations, to rival the centennial celebrations of 1859. In the Mid-West, the festivities will continue for three days, from Nov. 9-11, culminating in an indoor festival on Sunday, Nov. 11, at Curtiss Hall from 5:00-10:00 o'clock.

Schiller, the great poet of freedom and of beauty, is needed today more than ever before to help revive in our degenerated culture a memory of the values which have made Western civilization mankind's most uniqueachievement. Hence the Schiller Institute's plans to mark the poet's birthday with celebrations of international scope, not limited only to Germany itself.

In 1859, the centennial of Schiller's birth, a large proportion of the American population joined in extraordinary festivities encompassing not only the large cities but also what were, at the time, relatively small towns. The day became, for Americans, one of rejoicing in the cultural values which the nation had been intended to embody from the days of the Founding Fathers.

Giant torchlight parades were held in such cities as New York. Pittsburgh, and even the then small town of Detroit. Towns like Chicago and Detroit, whose future as great urban centers had yet to be realized, managed nonetheless to hold concerts involving full, 60-piece symphony orchestras and accompanying full choruses, with special compositions in many cases written especially for the occasion. The non-German press of the day, such as the Chicago Tribune, the Chicago Daily Journal and others, published lengthy front-page

features on Schiller the week of the centennial, extolling the poet as the closest to the hearts of the German people, and the closest to the ideals of the American republic.

This year, the Schiller Institute intends to duplicate, and where possi-ble surpass, the Schiller centennial. The Institute has made arrangements in such cities as Milan and Rome, Italy, for example, to hold giant downtown marches and parades with the help of the local military bands. In Milan, the parade will proceed to the square in front of the Milan cathedral. where Schiller recitations and performances from scenes of his plays will take place.

In the U.S., dozens of cities are scheduled to hold celebrations, where the intent will be to involve as large a portion of the population as possible. In the city of Houston, Texas, for example, an airplane will cruise over the city for a large part of the day carrying a banner that will say. Happy birthday, Friedrich Schiller In Chicago, the Insitute is still in the process of organizing the festivities. Among events already projected is a brunch-banquet on Nov. 10, at the German-American restaurant Berghoff downtown, to which friends of Schiller and other notables will be invited. On Sunday, Nov. 11, the Institute plans a wreath-laying cere-mony in front of Schiller's statue in Lincoln Park, followed by an indnor event in Curtiss Hall in the Fine Arts Building at 5:00 o'clock. This will feature singing of German lieder, performances of important scenes from Schiller's "Don Carlos" and Wilhelm Tell", a German wine tasting, and so forth. It is the Schiller Institute's hope to engage as many other organizations and individuals as possible both in the

planning and execution of Schiller's birthday party.

In Chicago, as elsewhere throughout the United States, the Institute is conducting a contest among students of German, for the most beautiful translation of a Schiller poem into English. The winner will be given an expense-paid trip to the Institute's Washington D.C. international conference, where he or she will have the opportunity to read the translation before a projected audience of over 2000 dignitaries and representatives from 100 countries throughout the

Those wishing to take part in the Schiller celebrations in Chicago, should contact Vivian Zoakos at 463-5910. All suggestions and assistance will be welcomed, to help make the 1984 celebration the greatest Schiller event possible.

SOLICIT A NEW MEMBER FOR D.A.N.K.!

Help your organization by getting a relative, friend or neighbor to join D.A.N.K

If everyone brings one person, our membership will double!

1984 Fiesta Bowl Parade Facts

Date: Saturday, December 29, 11:30 a.m., as the Fiesta Bowl rings in a Happy New Year!

Formation Area and Route: Parade forms at Osborn and Central. The parade wil originate at Central Avenue and Osborn in downtown Phoenix and will continue South along Central Avenue and finish at Fillmore, comprising a route of two and a half miles. Parade disbursement area is located East of Central Avenue on Roosevelt.

Expected Entries: 40 floats, 30 bands, over 100 equestrians grouped in 30

units, and several specialty entries of national fame.

Expected Attendance: Over 400,000 persons will line Central Avenue to participate in the Southwest's largest parade.

Television Audience: A national syndicated television network will telecast the parade to over 200 stations. It is expected that the 1984 parade will penetrate more than 80% of the nation. Viewership is expected to top ten million. "Fiesta

D.A.N.K. is proud to announce that our chapters have most generously responded to our call for assistance to make this float possible. A list of all contributors will be published at a later date. In the meantime, we urge all of you to make whatever contribution possible toward the creation of this float and the cost of running it. Please send your donations to:

GERMAN AMERICAN NATIONAL CONGRESS 999 Elmhurst Rd., Prof. Concourse C-006 Mount Prospect, IL 60056



THE GERMAN EXPERIENCE IN PHILADELPHIA

The Balch Institute for Ethnic Studies

presents
"The German-American Experience: Families Remember

"Six Generations: A Family Remembers," organized by the State Historical Society of Wisconsin and funded by the National Endowment for the Humanities,

"The German Experience in Philadelphia," organized by The Balch Institute with the cooperation of the German Society of Pennsylvania

October 20, 1984—January 7, 1985 The Balch Institute for Ethnic Studies 18 S. 7th Street Philadelphia, PA 19106 Monday---Saturday, 10-4 Free Admission



TAX DEDUCTIBLE

The cause is worthy. Please help.

We hope you agree that a serious problem and a need exist.

You may be sure that contributions rou may be sure that contributions made to the German American Education Fund will be prudently and wisely distributed. Top administrators of the Fund are well qualified and experienced in its programing and are totally dedicated to fulfill its goals. Administrators are governed by a cap able board of directors, and all are knowledgeable in the management of a not-for-profit fund-raising

operation.
Volunter help is employed when-ever possible to handle both adminis-trative and routine duties. A high percentage of donations goes to Fund recipients.

Donations are, of course, tax deductible.
Please contribute personally or in

memorian to the best of your ability. The cause is a most worthy one.

For further information call 312/870-7666, or write. Contributions may be made out to

German American Education Fund 999 Elmhurst Road - Professional Concourse C-006 Mount Prospect, Illinois 60056

By Katherine M. Skiba of The Journal Staff

Imagine the trepidation you'd feel if you were facing open-heart surgery. knowing that an 18-inch incision would be made in your chest, your breastbone would be sawed apart and you'd spend the next five hours under the knife

Now imagine the heightened anxiety you'd experience if your surgery were taking place in another country. There, the people and the places, the language and the currency would be foreign to you.

It's people in the latter group who are helped by people like Esther Geissler one of a handful of volunteers who works with West Germans who come to Milwaukee for heart.

Geissler, 51. a Mequon homemaker, has lent her hand— and her own heart—to about 75 West German patients here since she began the volunteer work in November, 1980.

It might be described as equal parts of taxi driver and travel agent, inter-preter and hand holder. And in the exceptional case when the worst occurs. Geissler has helped with funeral arrangements.

She won't take any money for her work, not even for the roggenbrot, the dark rye bread she has fetched from area German bakeries for homesick

Response to appeal

Geissler became involved in the work when she learned of an appeal for such volunteers from her husband. Walter, who is president of the Mil-



The Cross of Merit was received by Esther Geissler from the West German government in 1983

She's the angel of heart patients



Esther Geissler showed gifts from West Germans she had helped during their heart surgery.

Milwaukee-Journal Photos

wankee chapter of the German-American National Congress.

The appeal came from Kurt Baldus, whose wife, Hannelore, is a St. Mary's Hospital employee who also works as a translator for west German heart patients.

In addition to those at St. Mary's. Geissler also gives her time to patients at Mount Sinai Medical Center and St. Luke's Hospital.

What she lacks in formal medical training she apparently makes up for with on-the-job training, a buoyant personality and a generous spirit.

A native of Yugoslavia whose family relocated to Germany when she was . Geissler said she knew well the

estrangement felt by a foreigner in a new land. That's how she met her

In 1953, the 19-year old Geissler immigrated to Toronto, Ontario.

There. Walter Geissler, who had left Germany for Canada two years earlier, telephoned the newcomer at the request of a mutual friend.

"I was so happy to hear the German language," Esther Geissler recalled. 'I guess he felt sorry for me. And out of that kindness, love developed."

The couple married the following autumn. They came to the United

Empathy for patients Recalling her lonely start in Toronto, Esther Geissler said she could appreciate the problems and feelings of the West Germans who journey here for surgery.

Still, she recognize that there is a vast difference.

"I was a healthy, young girl at the time, and when they come here, they are critically sick," Geissler said.

The West German patients come primarily for heart bypass surgery. Geissler estimated that 90% do not speak English. Some are accompanied by spouses or other relatives. while others come alone. In severe cases, the patient crosses the Atlantic with a physician and provisions for

Her role as interpreter begins at admission to the hospital.

"There's a hundred million questions they ask about a patient's his-

tory," she said.

On the day of surgery, she rises early and sees the patient before he or she is wheeled into the operating room. As the surgery progresses, medical personnel give periodic updates, which Geissler interprets if relatives are present.

After surgery, Geissler soon visits the patient, encouraging him or her to perform such tasks as "wiggling a toe." as medical personnel watch for the resumption of consciousness. During the average two-week recupera-tion, Geissler makes daily hospital

Many of the patients' whom Geissler helps are those referred to Milwaukee Heart Surgery associates, a firm of three cardiovascular surgeons, Dudley Johnson, Pablo M. Pedraza and Jerold B. Brenowitz.

In an interview, Pedraza said that of the more than 500 patients the surgeons see each year, nearly 10% are foreigners, largely from West Germany, Israel and Puerto Rico.

According to Pedraza, many of the foreign patients have undergone earlier, unsuccessful surgeries. Patients are drawn here because of superior American medical techniques and surgical expertise, he said.

Pedraza said the role played by Geissler, Baldus and another volunteer, Herbert Hosenfelder, a retired Lufthansa German Airlines employee who lives in Milwaukee, was outstanding.

"They accept no payment," he said. "It's just to help a fellow human being.

Geissler's reputation as the "Angel of the Heart Patients" has spread. In 1983, the West German government gave her its Cross of Merit, which, she said, is the second-highest honor it

And the gratitude felt by those she has helpe is impossible to quantify.

"They always ask what they can do for me when the leave," Esther Geissler said. "I tell them, 'If you're healthy, that's a reward for me, too.""

Kohler Co. in videotape attracting German business to Wisconsin

"Consider Wisconsin" a videotane recently produced by the Wisconsin Department of Development, hopes to persuade German business people to do just that.

Five Wisconsin businesses, including Kohler Co., are featured in the

Want expansion

The videotape introduces the German business community to the state of Wisconsin, explains Gary Knowles, of the State Division of Tourism. "We want to encourage German businesses which are considering future expansion to look at Wisconsin," Knowles says.

The tape will be used at the opening of a Department of Development office in Frankfurt, West Germany, this month

Wisconsin firms which appear in the videotape are either owned or coowned by German companies, have strong ties to Germany, or are interna-tionally. known for their products, Knowles says. In addition to Kohller Co., Asea Robotics, New Berlin; Krones, Inc., Franklin; MG Systems,.. Menomonee Falls; and Nord Gear

Corp., Waunakee, are also featured in

Kohler Co. President and Chief Executive Officer Herbert V. Kohler Jr. appears in one segment of the videotape. He speaks of the opportunities



Kohler, pictured second from right, speaks in front of the Waelderhaus in Kohler Village in the. Wisconsin Department of Development

Editors note: Thanks is expressed to the Kohler Comp. "People" magazine.

for business development in

"Kohler, Hayssen & Stehn, in the vear 1873, started out making agricultural implements for farming, recounts Kohler in the tape. "From that small beginning evolved a corpo-ration called Kohler Co. which today numbers well over 6,000 people.

Wisconsin in the 1980s has many of the same opportunities, but even more so than it had in the 1970s...Wisconsin in the 1980s is a very exciting place. We invite you to come and take a look," he concludes.

The videotape emphasizes three main reasons why a business should locate in Wisconsin.

First, the state's location in the industrial belt, with access to ports, highways, and rail service, is close to both suppliers and markets.

Second is the good cooperation between the university and business communities of Wisconsin. "High technology and research are close at hand," Knowles says.

A third advantage is the state's welldeveloped "business support sys-tem," which includes readily available industrial bonds, business tax advantages, and assistance from the Department of Development in locating land or available facilities, Knowles adds.

The English version of the Videotape, narrated by Wisconsin Lt. Gov. James Flynn, runs 21 minutes. The German version is 23 minutes long. Knowles says this is the first bilingual videotape the state has produced. Translating was done with the help of the University of Wisconsin-Madison German Department,

☐ Story by Ann Mercier; photograph courtesy of the Wisconsin Department of Development

STATEMENT OF CHARGE STATE	AND COMPANY	Tion
A Print of Print, Address	To Participation	RESTRICT
AND SHOOT-WE'DLAW	0 0 7 3 5 8	h 1 ho.20 %
MOLTHS & STATE OF	- marc' 12	Prof. 20.00
BANK THE PARTY OF		
1600 MINISTERS WAT, THE PLANES. IL MOSE?		.,,
CHAPTER MANUAL IN AN AUTHORITY BASE		
79) Electron St., PROFESSIONAL CONCASTOR C 446		
The same of the sa	No bitemportune	and the second
DESAM MENTILS STEENAL COMMENT, TO MAKE	of the, PROFESSIONAL ORS	NAME C SO
MAN MATTER.		
CORPORATION,		
months is seemed, not become on, rectains	Marie Communication of the last	
Staff or residence of survey and and providence of the providence		District of the Applica
for seed	- marin	and desired.
THE PERSON NAMED IN COLUMN	275 E406377 T3 2900	CHURCH, CHOCKER C-016
	Mil Bendeard 11 /one)	1070
THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE OWNER.	MILES PARK	MALE SECTION OF VALUE
	get into	
	Seep to the	do minis
	Seep to the	do minis
	Many of Supplement of the Supp	do minis
	Section of project or her than	of \$11 property of
Constitution of the second of		(Color to Core) & Mary
Constitution of the second of		
Can be the Common of Section 1992 and Can be the Common of Section 199	Service Control of the Control of th	Man and the same
Control of the contro	The billion of program of the street	The second secon
THE COURT OF THE PROPERTY AND ADDRESS OF THE PROPERTY ADDRESS OF THE PROPERTY AND ADDRESS OF THE PROPERTY ADDR	Marie of Parties and Parties a	AND THE PARTY OF T
The Control of Control	A PROPERTY OF THE PROPERTY OF	San David
The basic form of desired of beginning and analysis of the basic form of desired of beginning and analysis of the basic form of the basic	Marie Company of the second se	See
The Manna of the Control of the Cont	Marie Company of the	18/11 (mm)
The function of the control of the c	The second secon	To the second se
The Manna of the Control of the Cont	Marie Company of the	100 100 100 100 100 100 100 100 100 100



A new 12" Stereo Record released by Delta

"Christmas Carols and Folksongs"

German-American Sparrows-

D.A.N.K.-SPATZEN

A lovely 12" stereo recording with texts included, featuring a selection of Christmas carols and Folksongs.

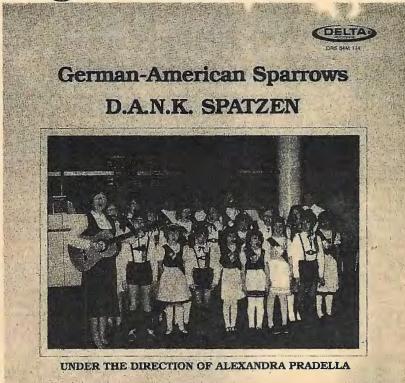
An ideal gift for relatives and friends for the Holiday season—a rare opportunity to capture such a selection of different songs.

Do not miss this chance and buy one or more of this new released stereo recording, available at: European Imports, Oak Mill Mall. Niles; Ruhns Delicatessen, Chicago and Des Plaines; Rose Records. 214 S. Wabash Ave., Chicago, IL 60604, 3259 N. Ashland, Chicago, IL 60657, 3155 N. Broadway, Chicago, IL 60657, 1122 N. State St., Chicago, IL 60610, 216 W. Ogden, Downers Grove, IL 60515.

Records may also be purchased at D.A.N.K-Headquarters. 999 Elmhurst Rd., Prof. Concourse C-006, Mt. Prospect, IL 60056: at the D.A.N.K.-House. 4740 N. Western Ave., Chicago IL 60625 and at the Goethe-Institut. 401 N. Michigan Ave., Chicago. IL 60611.

Please send requests by mail direct to Ms. A. Pradella, 4615 N. Central Park, Chicago, IL 60625 and enclose a check in the amount of \$10.00 per record (includes postage), payable to "D.A.N.K.-Spatzen".

Happy Holidays to all of you. from the D.A.N.K.-Spatzen, Chicago, IL., U.S.A.



DANK Chapter Springfield, Illinois



Willy Marick

After my report to the board at our last meeting it was suggested, that I make a report about it to the Deutsch Amerikaner.

Springfield Chapter participates in several civic functions, and one of them is the Naturalization ceremonies for new American citizens. We started this program about five or six years ago. It is well received and worth our effort. Our Chapter President welcomes the new citizen in a letter. He explains, what DANK stands for and what our goals are. We present the letter with an American flag lapelpin to each new citizen. After the ceremony we have about 50 proud new American citizens wearing the American flag.

Sometimes, especially during an election year, there are some dignataries present, who also make their welcome speeches. Jerry Michaud, who started this program during his term as president of DANK Springfield, reported about a short welcoming speech. But, as his successor, Ted Wells, asked me to volunteer, I was not prepared to make a speech, and I must admit, we were the only group without one.

At the next Naturalization ceremony I decided to try it. I must admit, I became a little emotional, especially since it was close to 20 years since I became an American citizen. But, the speech came across better than expected. Our president, Charlie Weishaupt, received a copy of it with a thank you note from the court. I would not be able to repeat it, but it is in our archives.

Following is a typical presentation from the last Naturalization ceremony:

"Your Honor, fellow citizens!

On behalf of the German-American National Congress I congratulate you and wish you the best of luck. I, too, was sitting here once to become a proud citizen of our great country.
Today is the day that will follow you the rest of your life. It has followed me. I won't forget the presents we received. They were very much the same as those you received today. In fact, I believe I remember some of those ladies and gentlemen here. I also won't forget the speech by the honorable Judge Omer Poos. And I would like to pass it on to you, if I may, on this occasion. (Not an exact quote). Don't be ashamed of where you came from. There are some good things you brought along from your old country. Try to combine the best from both countries, this will make your life much easier. I followed that advice and it did me a lot of good.

And now, may I remind you of some of the duties of a citizen. Register to vote! You may be called for jury duty, but it is a small price we are paying for our freedom. Most of us Immigrants know, what it means not to be able to choose our leaders, and more importantly, to get them out of office again! (That got a big laugh from the politicians and a big hand from the new citizens and their guests.) So, enjoy your freedom and register to vote.

Finally, I would like to mention our Ethnic Festival here in Springfield.

DANK Waukegan News

A group of 16 DANK Waukegan members attended the 25th Anniversary of DANK, celebrated at the DANK Haus in Chicago on Saturday, September 8th. Our Chapter's Oktoberfest Dance was held on Saturday, October 13th at the Moose Lodge Waukegan. The attendance at this dance was fantastic. We are always glad to set up extra tables and chairs! Delicious food was cooked and served by our ladies, who continue to do a fine job. The lucky winners of the raffle and door prizes were, Jeannette Carrano, Maria Witberg (two-time winner), Gene Shaffer, John Kordas, Maria Visocnik and Herbert Pluntke. Congratulations all! As I write, we are anticipating our Dinner/Theatre outing on October 25th, to see "Carousel" at the Marriott Lincolnshire Theatre. Our General Election Meeting will be held on Saturday, November 10th at the Moose Lodge in Waukegan. In addition to the election of new officers, we have scheduled a speaker from the Waukegan Fire Department. We are, at this time, trying to form a group to go to the Miss DANK USA Pageant in Appleton, Wisconsin on November 24th. We look forward to seeing many of our members and friends at our Weihnachtsfeier on Sunday, December 9th, beginning at 2:00 p.m. at the Bowen Park Activities Center in Waukegan. DANK Waukegan wishes each and everyone of you a Happy Thanksgiving!

> Cobi Stein Corresponding Secretary

Where else in the world can so many nationalities, races, or tribes, whatever we want to call it, come together and have a big celebration like we have every Labor Day weekend, right here in Springfield. You are all invited.

Chapter Beloit-Janesville

The chapter celebrated its 5th annual Octoberfest on Saturday, September 29th with over 130 people. Attending were former Northern Regional president and spouse. Mr. and Mrs. Oscar Grossmann, former president Elsa Uecker, representing the German Club, Antioch, Illinois and Astrid Leis, a visitor from

Germany.

At the event four new members joined the chapter: Robert and Juliette Bergholz; Edward and Gertrud Hodgkinson, all from Janesville.

Edward Hodgkinson was the winner of the drawing and won a black/

The chapter's picnic, a previous

event, was held this year at the president Robert Machnik's residence on July 4th with many members and guests. At this time also four new members had joined: Ronald and Iris Hayden: Ronald Goehl and Doris Mawhinney, all from Janesville.

All of the above eight new members were signed up by the ambitious Inoc Machnik.

The next chapter event will be the Christmas Party on December 1st at the Robert Machnik home.

Following that will be the annual New Years Dance and Party. The Carnival "Fashingball" will be on February 23rd, 1985.

Robert Machnik Chapter President



"5th annual Octoberfest" Chapter Beloit-Janesville

D.A.N.K. Gruppe South Bend. Oh wie wohl ist mir's am Abend...





Sehr wohl fühlten wir uns wieder beim jährlichen Lagerfeuer welches bei Josefine und Tom Craft stattfand. Durch ihre Vorbereitungen und Gastfreundlickeit sorgten sie für einen gelungenen Abend. Die Nacht war frisch und kühl; und der Mond und die Sterne gaben uns den zusätzlichen Effekt für ein zünftiges Lagerfeuer. Bei heißem Glühwein saßen wir um das heil auflodernde Feuer um alte Freundschaften zu erneuern und die oftmals hitzigen Debatten der "officers meetings" zu vergessen. Wir sind eine zusammengewürfelte Gruppe aus Deutschland mit vielen verschiedenen Dialekten. Unser deutscher Wortschatz hat sich auf diese Weise sehr erweitert und auch zur Unterhaltung und Gelächter beigetragen.

Mit Gesang, gutem Essen und viel Spaß verbrachten wir einen geselligen Abend

Christine Slisz





The German American National Congress says "thank you" for the generous donations to the D.A.N.K.-Relief-account on behalf of the East-German family in Chiangean.

in Chicago: F.J. Adam 800 Lowery Rd., Jacob Werneth, 4913 N. Newcastle Ave., Ray Schmidt 367 Questend Ave.. Gerda Evans 717 Richards St., Elfriede Jordan 3026-97th St. Erich W. Futscher 8248 Monticello Ave.. Heinrich A. Noll 70 Nottingham Rd., Mathilde Stahl 2436 W. Greenleaf Ave.. "Ladies Circle" D.A.N.K.-Group. Jita Woodrick, Secr. 2059 Bradford Lane. Wally Trautmann P.O. Box 98. Otto Timm 9128 S. Pulaski Rd., Ulrich P Karistz Treasure Isle Rd. Pt #9, Box # 490-C, Henry D. Jagst 402 Sentinel Dr., John J. Makson 16316 Kenwood Dr. Erika + Theodor Martin 256 Batleson Rd. Ernst + Maria Ross Rd. 4, Box 701. Carolina Weber 9963 Woodfern Rd. German American National Congress

999 Elmhurst Rd.

Prof. Concourse C-006: 11-

Favetteville, GA 30214

Chicago. IL 60656

Mt. Lebanon, PA 15228

Geneva, IL. 60134

Sturtevant, WI 53177

Skokic, IL., 60076

Springfield, IL. 62704

Chicago, IL. 60645

Aurora

Aurora, IL. 60506

Silver Springs, FL 32688

Oak Lawn, 1L 60453

Hot Springs, AR 71913

Hot Springs, AR 71913

South Holland, iL 60473

Ambler, PA 19002

Boyertown, PA 19512

Philadelphia, PA 19115

Mount Prospect, IL 60056

Zur Wallfahrt klingt das Echo vom Königssee

Seit 850 Jahren zieht St. Bartholomä fromme Pilger an-

Berchtesgaden—(DaD). Eines der berühntesten, und mit Sicherheit das entlegenste und unzugänglichste Wahrzeichen Bayerns hat in diesem Herbst Jubiläum: Seit 850 Jahren steht das barocke Kirchlein Sankt Bartholomä auf der gleichnamigen Halbinsel im Königssee bei Berchtesgaden, im äußersten südöstlichen Zipfel der Bundesrepublik Deutschland. Seither ist die in Kleeblattform erbaute, auf dem Landweg unerreichbare Kapelle eine weithin bekannte Wallfahrtsstätte.

Vor dem Jahr 1134 war die kleine Halbinsel nur hin und wieder von einigen Jägern und Fischern im Ruderboot angesteuert worden. Seit 75 Jahren-noch ein Jubiläum am Königssee-ist solch anstrengende Muskelarbeit nicht mehr nötig: Seit 1909 verkehren die inzwischen 21 elektrischen Motorboote der staatlichen "Königsseeschiffahrt" auf dem langgestreckten See am Fuße des 2.713 Meter hohen Watzmann, Doch obwohl jährlich rund 750.000 Touristen in der Secmitte dem Trompetensignal des Bootsführers und dem, vielbesungenen sieben-maligen "Echo vom Königssee" lauschen, das von den steil aufragenden Felswänden widerhallt, vermittelt St. Bartholomä dem Besucher noch immer den Eindruck weltentrückter Bergeinsamkeit.

Ebenso, wie im vorigen Jahrhundert Bayerns "Märchen"-König
Ludwig II., sorgt sich auch die
Bayerische Verwaltung der staatlichen Schlösser, Gärten und Seen um
den Erhalt der Kapelle. Vor zehn
Jahren wurde das Kircheninnere
erneut aufgefrischt, wurden Altar und
Heiligenfiguren vom Holzwurm
befreit und die feuchten Grundmauem
des Sakralbaus am Seeufer
trockengelegt. Der Tradition und



einem uralten Gelübde verhaftet bleiben auch jene frommen Pilger aus dem österreichischen Pinzgau, die wie schon ihre Vorfahren seit meht als drei Jahrhunderten—jedes Jahr zum Kirchweihfest einen beschwerlichen zweitägigen Fußmarsch durch das "Steinerne Meer" nach St. Bartholomä auf sich nehmen. Auch zum diesjährigen Bartholomäustag im August kamen sie wieder übers Hochgebirge und setzten mit Booten nach St. Bartholomä über—aus Dank für die Verschonung des Dorfes Alm beim Saalfelden vor der Pest im Jahre

Auch Ostdeutschland gehört dazu

Die Landsmannschaft Schlesien hat es begrüßt, daß die Rechtspositionen, die die Bundesrepublik Deutschland werpflichten, die deutsche Frage offen zu halten, durch den Bundeskanzler, durch eine Entschließung des Deutschen Bundestages und durch die Rede des stellvertretenden Vorsitzenden der CDU/CSU-Bundestagsfraktion. Volker Rühe, in Warschau ermeut bestätigt worden sind.

Die Schlesier stellten dazu fest: "Deutschland in den Grenzen des 31. Dezember 1937 existiert fort.

Zu Deutschland gehören genauso wie Nord-, West- und Süddeutschland auch Mitteldeutschland, heute von den Machthabern in Ost-Berlin DDR genannt, und Ostdeutschland, heute unter polnischer und sowjetischer Verwaltung."

Wir danken dem "Deutsch-Amerikaner" vom ganzen Herzen und allen Lesern, die uns so wunderschön auf die Beine geholfen

Wir hoffen auf einen guten Ausgang im Bezug auf das Asylrecht. Ich, Herr "Miller", habe inzwischen Arbeit bekommen, und die Kinder gehen in die Schule.

Jetzt wünschen wir uns noch, daß wir hier bleiben dürfen.

Herzliche Gr

Gr

Familie "Miller"

In einer Erklärung protestierten die Schlesier gegen die Versuche, den geographischen und politischen Begriff Ostdeutschland auszulöschen. So wie sich die Tschechen und Polen nie unter Hitler mit der Auslöschung ihrer Staaten und deren Namen abgefunden hatten, ist es auch dem deutschen Volk nicht zuzumuten, auf Ostdeutschland

"Niemand will etwas gewaltsam werändern", heißt es weiter in der Erklärung, "aber das kann nicht bedeuten, daß fremde Gewalt anerkannt werden muß. Die gegenwatige Situation Ostdeutschlands jenseits von Oder und Neiße beruht auf dem Unrecht der Vertreibung der ange stammten Bevölkerung und dem Unrecht der Annexion. Weder als Demokraten noch als Deutsche können wir zu den Realitäten des Unrechtes Jacopp."

WEU-Staaten wollen bessere Abstimmung in der NATO

—Westeuropäische Union besteht seit 30 Jahren—

Bonn—(DaD). Zu einem "europäischen Pfeiler der NATO" soll nach dem Willen ihrer Mitgliedsstaaten die Westeuropäische Union (WEU) ausgebaut werden. "Wir wollen den ransatlantischen Dialog in allen Aspekten ausweiten und mit einer ausgewogeneren europäischamerikanischen Rüstungskooperation einen Beitrag zur Stärkung der NATO leisten", sagte Bundesaußenminister Hans-Dieter Genschet, der im Juni 1984 den Vorsitzim WEU-Ministerrat übernahm, auf der diesjährigen Sommersitzung der WEU in Paris. Am 23. Oktober nun, 30 Jahre nach Gründung des westeuropäischen Verteidungsbündnisses. dem Frankreich, Großbritannien, die Niederlande, Belgien, Luxemburg, Italien and die Bundesrepublik

Deutschland angehören, soll bei einem Treffen der Außen- und Verteidigungsminster in der französischen Hauptstadt das neue Konzept vorgelegt und beraten werden

Dabei geht es vor allem um eine Strukturreform der NATO im Sinne größerer Verantwortung für die Europäer, um eine "Präsenz Europas im Weltraum" sowie um größeres Mitspracherecht der Europäer in Angelegenheiten, die geographisch nicht immer in das Einzugsgebiet der Nordatlantischen Allianz fallen (Golf-Region, Afrika, Mittelamerika

Insbesondere sind die in der WEU zusammengeschlossenen Westeuropäer um stärkeres Gewicht in Abrüstungsfragen und um ein besseres amerikanisch-europäisches Krisenmanagement bemüht.

Hilde Simek





Glaube—Heimat— Menschenwürde!

von Kardinal Glemp, im Anschluß an seine Predigt vom 15.8.1984, erklärt der Sprecher der Landsmannschaft der Oberschlesier, Abg. Dr. Herbert Czaja MdB:

Es ist begrüßenswert, daß nunmehr Kardinal Glemp das von ihm zuerst geleugnete Recht auf Religionsausübung in der Muttersprache, wozu sowohl das II. Vaticanum wie der von Polen ratifizierten UN-Menschenrechtspakt (Art. 27) verpflichten, anerkennt und bejaht. Er stellt sich hinter dem ganzen, im Ziel gemeinsamen, in den Einzelheiten unterschiedlichen Briefwechsel der polnischen und deutschen Bischöfe von 1965, nachdem anfangs 1966 der polnische Episkopat einen Teil davon-die Bitte um Vergebung-abschwächen mußte. Die Schwierigkeiten der Kirche im Machtbereich der polnischen Militärdiktatur dürfen ebenso wenig übersehen werden wie die Tatsache, daß nach der vom Hl. Stuhl entgegengenommenen Verbalnote der Bundesregierung Brandt/Scheel von 1972 im Anschluß an die Neuordnung der ostdeutschen Diözesen festgestellt wird, daß diese aus dem Gebiet des Reichskonkordats, das für die Vertragspartner weiterhin gilt. nicht ausgeschieden sind und daß eine friedensvertragliche Regelung über die Gebiete östlich von Oder und Neiße aussteht

Polen und Deutsche sollten auch in Oberschlesien, wo die meisten deutschen Katholiken östlich von Oder und Neiße leben, möglichst oft in den Kirchen gemeinsam deutsch und polnisch beten. Dies würde einen Fortsehritt in der Verständigung bedeuten, den die Menschen unmittelbar spüren. Auch die Briefe aus Oberschlesien, die deutsche Gottesdienste in der Muttersprache und die Pflege der kulturellen Eigenart wünschen-nicht nur Aussagen hier lebender Landsleutehätte Kardinal Glemp sehen können. wenn er an der internationalen Friedenswallfahrt der Vertriebenen nach Andechs hätte teilnehmen oder einen ausführlichen Dialog mit den katholishen Heimatvertriebenen hätte führen können.

Das entscheidende "methodische Kriterium' für deutsche Gottesdienste ist die Möglichkeit der personalen Entscheidung des gläubigen Christen in sorgfältig gesicherter Freiheit. Die Katholische Kirche, aber auch die von Verfassung wegen zum Schutz der Grund- und Menschenrechte verpflichtete Bundesregierung, müssen durch zähe Verhandlungen zu erreichen suchen.

Zum veröffentlichten Schreiben daß die staatliche-und hier und dort auch von geistlicher Seite wiederholte-Leugnung der Existenz der Deutschen und die Behandlung des Bekenntnisses zum deutschen Volkstum als Verrat sowie die sich daraus ergebenden schweren Schikanen und Diskriminierungen abgebaut werden.

Die Kirche als Ganzes hat sichunbeschadet einzelner Fehlaussagen-immer zum Recht. zur Menschenwürde und einer verantwortlichen Haltung gegenüber Volk und Heimat bekannt. Pater Delp SJ., von dem der Münchener Katholikentag sein Leitwort nahm. ging dafür aufs Schafott und hat sich darüber vorher in bewegender Weise mit Freisler auseinandergesetzt.

Der Vorschlag zur Bildung einer gemischten Kommission ist zu begrüßen. Ihre Arbeit wird nicht leicht sein. Die Landsmannschaft der Oberschlesier hat seit langem ähnliches für die Prüfung abgelehnter Ausreiseanträge vorgeschlagen. Der Kommission müssen von deutscher Seite Kenner von Land und Leuten angehören, also an erster Stelle der Beauftragte der Deutschen Bischofskonferenz für diese Fragen. Weihbischof Pieschl, sowie die von der Römischen Kongregation für die Bischöfe-z.T. vor kurzem neu-"wegen der veränderten Verhältnisse" in der Heimat berufenen Apostolischen Visitatoren für die Priester und Gläubigen der Ostdiözesen, aber auch die für die einzelnen Gebiete sachkundigen Vertreter der katholischen landsmannschaftlichen Verbände und Landsmannschaften. Denn nach dem Laiendekret des II. Vaticanum und des Canons 212 des neuen Kirchlichen Gesetzbuches ist dies nicht nur Sache der Pastoralreferenten, sondern dafür ist das Zusammenwirken in der Evangelisierung und in den Fragen der zeitlichen Ordnung, die berührt sind, zwischen Laien und Priestern verpflichtend. Die autonomistische Haltung der Oberschlesier und die wahre Lage in Oberschlesien wird meistens chenso in Warschau und im ehemaligen Kongreßpolen wie im in Fulda, in Oberschwaben oder Bayern verkannt. Auch für die deutschen Oberschlesier gehören Glaube und Heimat eng zusammen

Viele Pfarrer in Oberschlesien wissen, wieviele Deutsche in ihren Gemeinden leben. Die meisten sind nicht chauvinistisch, sondern bereit, deutsche Predigten und Gottesdienste zu ermöglichen, wenn sie von den Bischöfen geschützt und staatlicherseits deshalb Priester und

Laien nicht diskriminiert würden. Bei uns machen dieses Angebot für polnische Gottesdienste Bischöfe, Dekane und Priester ohne besondere Formalitäten und berufen polnische Geistliche zur Sonderseelsorge. ausgestattet mit einer autonomen Ordnung und finanziellen Hilfen.

In mehreren Ländern erteilen sie mit kirchlicher und staatlicher Hilfe auch zusätzlich Kommunion-. Religions- und muttersprachlichen Unterricht. Auch in Oberschlesien müßte schrittweise eine deutsche Sonderseelsorge erreicht werden. wofür Spenden wie für die Nöte von Landwirtschaft und Mittelstand angezeigt wären. Es begrüßenswert, wenn Kardinal Glemp den Vertriebenen-Bischof Pieschl, den Apostolischen Visitator für die deutschen Gläubigen und Priester der Diözese Breslau, Prälat König, fur Ermland, den Apostolischen Protonotar Schwalke und F. Schneidemühl, Prälat Dr. Klemp, ferner die Kanonischen Visitatoren für Danzig, für Branitz und den Sprecher der deutschen Priester und Gläubigen der Diözese Kattowitz, Msgr. Heda, zu einer Pastoralreise-auch in die Pfarrgemeinden Oberschlesienseinladen könnte. Kardianal Glemp könnte sich anderseits beim nächsten Bundestreffen der Oberschlesier von der Glaubenstreue, der tiefen Frömmigkeit von zehntausenden deutschen Oberschlesiern, darunter vielen Aussiedlern, in einer der großen Hallen der nordrheinwestfälischen Industriestädte überzeugen.

Ohnc Zweifel ist die Durchsetzung deutscher Gottesdienste und der Glaubensunterweisung in der Muttersprache in Oberschlesien schwierig. Es werden hier und dort auch unbehindert Gottesdienste für die "Solidarität" gehalten. Wenn die polnischen Bischöfe und Gläubigen cine genügende Zahl von deutschen Gottesdiensten und die Achtung vor den natürlichen Rechten auch der Deutschen schrittweise durchsetzen könnten, würden sie einen historischen Schritt zur praktischen Verständigung zwischen Deutschen und Polen tun. Der Widerstand von staatlicher Seite kann angesichts der finanziellen Hilfsbedürtigkeit und des Angewiesenseins der europäischen völker aufeinander bei zähen Verhandlungen nicht auf Dauer völlig unüberwindbar bleiben. Selbst der besonders harte und aggressive Gegner der Deutschen in Oberschlesien, Korfanty, hat-leider erst im Alter-die Notwendigkeit der Zusammenarbeit von Polen und Deutschen zur Überwindung der Unmenschlichkeit schließlich

Erotik und Sieotik machte eine Siebschaft. In den USA ließ eine emanzipa-

tionswütige Dame ihren Namen Cooperman auf Cooperperson ändern, um der männlichen Sprach-Herrschaft Es ist höchste Zeit, daß wir auch

unsere Sprache im Sinn der weiblichen Gleichberechtigung reformieren. Denn er, der Mann, ist auch sprachlich weit besser dran als sie, die Frau. Soeben habe ich den Duden konsultiert und war tief bestürtzt. Er enthält nur rund 50 Stichwörter mit "sie" und einige hun-dert mit "er". So kann's nicht weitergehen! Bisher war vor allem der Mann erfolgreich; seit die Frau ihm aber gleichberechtigt ist, wollen wir von ihr nicht sagen, daß sie erfolgreich, sondern, daß sie siefolgreich ist. Er war erfinderisch, sie sei künftig siefinderisch. Er machte eine Erbschaft, sie

Die Frau, geht einer Sie-werbstätigkeit nach, hat aber daneben noch Zeit für die Siezichung ihrer Töchter. Nach dem Siewachen im kalten Zimmer muß sie sich siewärmen, weil sie sich sonst siekältet. In der Liebe schätzt sie sieregende Sielebnisse; aber wenn sie einen Mann nicht siehören will, kennt sie kein Siebarmen.

Auch muß die Frage der Erotik zu lösen sein, und ich meine: Wir werden um eine Zweiteilung nicht herumkommen und künftig zwischen Erotik and Sieotik unterscheiden. Man wird zu Damen nicht mehr sagen: "Ermanne dich!", sondern "Erfreue" oder

"Frweibe" oder "Erdame dich!" Auch wird die despotische Frau besser nicht als heroisch, sondern als frauoisch bezeichnet werden.

Allerdings möchte ich vor verfrühten Übertreibungen bei den Vornamen warnen. Die Verwandlung von Hermine in Fraumine und von Herta in Frauta wäre, wenn überhaupt, in einer zweiten Phase der sprachlichen Gleichberechtigung zu erwägen. Doch dringender als alles bisher Erwähnte ist: Die große Errungenshaft unserer Mit-bürgerinnen, die Emanzipation, darf nicht durch einen überhörbaren akustischen Hinweis auf den Mann entwetet werden. Sie sollte als Efrauzipation, Eweibzipation oder Edamezipation in den Sprachschatz vom Morgen eingehen!

Hans Weigel in "Die Aula"

Serving a Cummunity of over

300.000 German-Americans

"EINTRACHT" Wochenzeitung!

Name
Hausnummer u. Straße
OrtZoneSteat
Bitte ausschneiden und mit folgender Anschrift versehen:
Wochenzeltung "EINTRACHT"

HEINZ Delikatessen

German & European

9456 N. Lawler Street

* FRANKLIN * 10227 Grand Ave. (Indoor-Mini-Mall)

Tel. 455-5090

LO 1-5915

Skokie, Illinois 60077

J. R. MAUSER

CARPENTER

GENERAL CONTRACTOR Remodeling - Repairs lets - Paneling - Siding - Stairs mers - Partitions - Store Fronts

FREE ESTIMATES 1718 W. SUMMERDALE Chicago, ILL 80840

ATTENTION TRAVELERS!

Why rent from rental agencies when you can rent a factory new car direct from the Ford Co. in Germany at competitive prices-for details call: 312-677-1287.

annamentalisti and a second and a ABENDPOST/ SONNTAGPOST.

Die preiswerteste Zeitung in

Unicago una	im Mittelwesten.
NAME:	
ADRESSE:	
STADT:	STAAT:
POSTLEITZAHL:	
INLAND (einsch	I. Kanada):
THE ABEND	POST COMPANY
223 WEST WAS	HINGTON STREET
CHICAGO,	ILLINOIS 60606
(910) 9	00 4000
(312) 3	68-4800

D.A.N.K. gratuliert seinen Mitgliedern

Zum Ihrem 50-jährigen Hochzeitsjubiläum gratulieren wir nachträglich: Robert und Theresia Hoffmann. Benton Harbor. Ml. am 22. September 1984; Richard und Berth Kunzi, Niles, Ml. ani 21, Oktober 1984; und

Robert und Ida Lippert, Benton Harbor, Ml. zu Ihrem 50-jährigen Ehejubiläum, am 24. November 1984.

Walter Germer, Dörnigheim. West-Germany, zu seinem 82. Geburtstag am 19. November 1984.

Herr Germer ist einer der Gründer unserer D. A. N. K .- Organisation und hat uns einige interessante Einzelheiten über die Gründungszeit geschriedben, die wir in unserer Dezember-Ausgabe veröffentlichen werden.



Auf den Gräbern von Verdun die Aussöhnung besiegelt

-Mitterand und Kohl: "Wir sind Freunde geworden"-

Verdun/Bonn-(DaD). An den Gedenkstätten auf den Schlachtfeldern von Verdun, wo in den beiden Weltkriegen Hundertausende deutsche und französische Soldaten gefallen waren, haben der französische Staatspräsident Francois Mitterand und der deutsche Bundeskanzler Helmut Kohl in einer bewegenden Zeremonie die Aus-söhnung ihrer beiden Völker bekräftigt. Mit einem demonstrativen, langen Händedruck beim Abspielen der Nationalhymnen unterstrichen sie die Worte ihrer gemeinsamen Erklärung von Verdun: Die Bundesrepublik Deutschland und Frankreich haben aus der Geschichte ihre Lehre gezogen...Die Einigung Europas ist unser ge-meinsames Ziel-dafür arbeiten wir im Geist der Brüderlichkeit."

Mitterand und Kohl legten uf dem deutschen Soldatenfriedhof in Consevove und auf dem französischen Militärfriedhof von Douaumont Kränze nieder. Anschließend pflanzten beide*je einen Baum, zum Zeichen der deutsch-französischen Aussöhnung. Die Gegend um Verdun in Nordostfrankreich war einst Schauplatz der wohl mörderischsten Schlachten der Weltgeschichte. Allein zwischen Februar and November 1916 sind dort in grausamem Stellungskrieg auf einem schmalen Geländestreifen genau 698.831 deutsche und französische Soldaten gefallen. Auch Helmut Kohls Vater hatte 1916 dort gekämpft: François Mitterand war im Zweiten Weltkrieg 1940 bei Verdun in deutsche Gefangenschaft geraten.



Während einer bewegenden Zeremonie auf dem französischen Nationalfriedhof von Douaumont halten sich Bundeskanzler Kohl und Staatspräsident Mitterand (links) bei den Händen

Französische und deutsche Frontkämpfer beider Weltkriege nahmen an der Versöhnungszeremonie ebenso teil, sowie eine große Schar von Schulkindern aus beiden Ländern, Für sie ist die deutsch-französische Aussöhnung und Freundschaft längst Selbstverständlichkeit: Ein Freundschaftsvertrag, unterschrieben von Charles de Gaulle und Konrad Adenauer, besteht schon seit 1963. Und auch das alltägliche, enge Mitarbeiten der beiden Partnerländer in der Europäischen Gemeinschaft unterstreicht die Worte Kohls und Mitterands: "Wir sind Freunde geworden.

Erst im vergangenen Sommer vereinfachten Frankreich und die Bundesrepublik Deutschland den Grenzverkehr—es wird nur noch stichprobenartig kontrolliert. Und kürzlich stellte sich Frankreich demonstrativ hinter das Streben der Bundesrepublik Deutschland nach einer Wiedervereinigung Deutschlands. Damit distanzierte sich die Pariser Regierung von den heftig umstrittenen Äußerungen des italienischen Außenministers Giulio Andreotti, der sich auf einer Veranstaltung der italienischen Kommunisten gegen eine Wiedervereiningung ausgesprochen hatte.

Noch vor Ende Oktober anstehenden, turnmäßigen deutschfranzösischen Konsultationen in Bad Kreuznach wollen Kohl und Mitterand bei einem zusätzlichen Treffen in Paris dringende europäische Fragen erörtern.

Wolfgang Weber

GRÄBER IN DER WELT DI

Deutschamerikanische Freundschaft

Seit die Gruppe des Deutsch-Amerikanischen National-Kongresses in Springfield von 30 deutschen Kriegsgefangenen erfahren hat, die auf dem Soldatenfriedhof "Camp Butler National Cemetery" in der Nähe von Springfield im amerikanischen Bundesstaat Illinois ruhen, haben sich deren Mitglieder zur Aufgabe gemacht, diese Gräber an allen Totengedenktagen zu schmücken. An offiziellen amerikanischen und deutschen Totengedenktagen halten sie eine kurze Andacht an den Gräbern und legen auch in der Weihnachtszeit einen Kranz nieder.

Der Deutsch-Amerikanische National-Kongreß (D.A.N.K.) ist die größte deutsch-amerikanische Organisation in Nordamerika, die durch 60 Gruppen in vielen Staaten der USA vertreten wird. Aus der 15 Mitglieder umfassenden Gründungsgruppe in Springfield ist inzwischen ein Kreis mit etwa 200 Personen entstanden. Die ursprüngliche Aufgabe sahen die Mitglieder—deutsche Einwanderer—zunächst nur in der Bewahrung der deutschen Sprache. Neben den Bemühungen um die deutsche Sprache, besonders in den Schulen, sind die Aufgaben inzwischen erweitert worden, und sie versuchen die Freundschaft zwischen Deutchland und Amerika zu fördern und zu festigen. Dies geschieht zum Beispiel durch Städtepartnerschaften. Gastvorträge und -konzerte oder Ausstellungen. So versucht die Organisation, sich für ein positives Deutschlandbild in der Öffentlichkeit und den Medien einzusetzen.



Camp Butler National Cemetery, Illinois

Blumen für Ljublino

Im November vergangenen Jahres hat der deutsche Botschafter in Anwesenheit fast der gesamten deutschen Kolonie Moskaus am Ehrenmal auf dem Soldatenfriedhof Liublino einen Kranz niedergelegt. Es war eine tief beeindruckende Feierstunde, für mich im besonderen auch dadurch, daß ich selbst drei Jahre Krieg und anschließend fünf Jahre russische Gefangenschaft erlebt habe. Siegfried Schüler, Moskau



Unser Foto zeigt Angehörige der deutschen Kolonie beim Schmücken der Gräber mit kleinen Blumengebinden.



Während der Weltkriege wurden in Australien und Neuseeland zahlreiche deutsche Staatsbürger interniert. So stand Käthe Rockenschuh nach Jahren am Grab ihrer Mutter, welche als Deutsche in Palästina mit vielen anderen inhaftiert und nach Australien verschleppt wurde. Dort starb sie 1944. Beim Besuch des Friedhofs Tatura im australischen Staat Victoria nahm Käthe Rockenschuh an einer kleinen Gedenkfeier von ehemaligen Kriegsgefangenen teil, die sich dort zur gleichen Zeit versammelt hatten. Der Friedhof Tutura wird heute im Auftrag des Volksbundes von der Kriegsgräbefürsorge des Commonwealth gepflegt.



Auf dem Gipfel des 519 Meter hohen Monte Cassino liegt, die Landschaft weit überblickend und beherrschend, das im 6. Jahrhundert gegründete und im Laufe seiner Geschichte viermal zerstörte Kloster der Benediktiner. Stadt und Berg bildeten 1944 den Schwerpunkt des deutschen Sporriegels gegen die vom Süden vordringenden allierten Streikräfer.

Auf Bitten des Heiligen Stuhles hatte Generalfeldmarschalt Kesseling, der deutsche Oberbefehlhaber Südwest, einen 300 Meter weiteren Sperrkreis um das Kloster legen lassen, den kein deutscher Soldat betreten durfte. In 700 Kisten verpackt wurden in letzter Minute durch Oberstleutnant Schlegel die Schätze des Klosters—unersetzliche Gemälde, Bücher, Reliquien und Kunstgegenstände—gerettet und dem Vatikan übergeben.

Am 15. Februar 1944 warfen allierte Bomber 287 Tonnen Sprengund 66 Tonnen Brandbomben ab und verwandelten Kloster und Klosterberg in eine Ruinenlandschaft. Erst jetzt besetzten die Deutschen die Ruinen und bauten sie zu einer Verteidigungsstellung aus.

Während der fünf Monate dauernden Kämpfe wurden die Stadt Cassino und das Kloster auf dem Berg bis auf die Grundmauern zerstört.

Vor 40 Jahren, am 20. Mai 1944, endete der Kampf um Cassino. Die Soldatenfriedhöfe vieler Nationen rund um Cassino zeugen von den schweren Kämpfen und mahnen zum Frieden!

ZUM FRIEDEN MAHNEN.

Quelle; Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge.

Normandie



Von den westlichen Allierten seit 18 Monaten vorbereitet, von den Sowjets seit Jahren gefordert und von den Deutschen lange erwartet, begann am 6. Juni 1944 die Invasion in der Normandie. Zu ihrem risiko- und umfangreichsten Unternehmen hatten die Allierten 3.5 Millionen Soldaten, über 20.000 Flugzeuge. 3.500 Lastensegler, mehr als 5.000 Kriegsund Handelsschiffe sowie Landungsboote bereitgestellt.

Die Verluste auf deutscher und allierter Seite waren beträchtlich. Von diesem gewaltigen Menschenopfer zeugen noch heute die Soldatenfriedhöfe aller an den Kämpfen in der Normandie beteiligten Nationen.

Die Trauerwoche im November

Der diesjährige Volkstrauertag in Deutschland ist der 18. November 1984, der vorletzte Sonntag vor dem L. Advent. Seit 1952 ist dieser Sonntag ein nationaler Trauertag in der Bundesrepublik Deutschland zum Gedenken der Gefällenen der zwei Weltkriege und der Opfer des Nationalsozialismusses.

Seit 1926 war dies der Gedenktag der Gefallenen des I. Weltkrieges, der 1934 umbenannt wurde in den Heldengedenktag und am 5. Sonntag vor Ostern begangen wurde.

Der Mittwoch nach dem Volkstrauertag ist der Buß und Bettag, dem sich der Totensonntag anschließt. An diesem Sonntag, dem letzten des alten Kirchenjahres, gedenkt man in den evangelischen Teilen des deutschen Landes der lieben Heimgegangenen.

Reisen in die UdSSR

In diesem Jahr hat der Volksbund 18 Reisen in die UdSSR geplant. Sie führen zu den deutschen Kriegsgefangenenfriedhöfen in Ljublino, Krasnogorsk, Tambow, Kirsanow und Morschansk.

Noben zwei Kreuzfahrien handelt es sich um sieben Reisen mit einer Dauer von sieben Tagen. bei den anderen um neun 12-Tage-Reisen. Eine individuelle Programmgestaltung sieht außer Besuchen der verschiedenen Friedhöfe auch die Besichtigung kultureller und historischer Stätten vor.

Da noch Plätze zur Verfügung stehen, bitten wir alle Interessenten, sich mit dem Volksbund Deutsche Kriegs gräber für sorge. Referat Reisen, Werner-Hilpert-Straße 2 in 3500 Kassel (Tel. 05 61/77 20 11), möglichst umgehend in Verbindung zu setzen.

UNVERGESSENE NAMEN AUF BERUEHMTEN FRIEDHOEFEN

Sie erinnern an Berlins große Vergangenheit Museale Bezirke zur Erhaltung der Grabmal-Kultur

Theodor Fontane-nur mit DDR-Sondergenehmigung.

Von unserer Korrespondentin Lore Meissner

Berlin (BRG)-Wer einen Gang über die ältesten und berühmtesten Friedhöfe im West- und Ostteil Berlins unternimmt, stößt immer wieder auf unvergessene Namen. Denn die Zahl der Persönlichkeiten aus dem deutschen Geistes- und Kulturleben, aber auch der namhaften Politiker und Militärs, die hier ihre letzte Ruhestätte gefunden haben, ist groß. Doch die Grabstätten, deren steinerne oder metallene Denkmåler nicht selten von so bekannten Bildhauern wie Gottfried Schadow, Christian Daniel Rauch oder Reinhard Begas stammen, befinden sich oft in einem äußerst beklagenswerten Zustand. Das'hat den Berliner Landeskonservator Professor Helmut Engel veranlaßt, sich im Hinblick auf die 750-Jahr-Feier Berlins 1987 dafür einzusetzen, daß auch berühmte Baudenkmäler auf den Friedhöfen restauriert werden. Ihn bewege mehr Zorn als Trauer, wenn er daran denke, wie wenig hier geschieht und wie viel Unersetzliches verkommt, sagte er.

Die fünf bedeutendsten Kirchhöfe im heutigen West-Berlin liegen im Bezirk Kreuzberg am Hallenschen for. Hier ruhen die Vertreter von Kunst und Wissenschaft im alten Berlin. Da sind Namen zu Iesen, die weit über die Stadt hinaus bekannt sind: die Dichter Adalbert von Chamisso und E.T.A. Hoffmann, der

Schauspieler Theodor Döring, der Schriftsteller Adolf Glaßbrenner, der Architekt Karl Langhans, der Bühnenautor Adolph L'Arronge, der Komponist Felix Mendelssohn-Bartholdy, der Baumeister Georg W. von Knobelsdorff, der Industrielle und Chemiker Ernst Schering, der Dramatiker und Schauspieler August iffland, Reichstagspräsident Eduard von Simson, der Staatssekretär des Reichspostamts. Heinrich von Stephen.

Stephen. Werden die Grabmäler der Großen-es gibt über 300 Ehrengräber in West-Berlin-einigermaßen gepflegt, so findet man auch üppige Grabarchitekturen und Skulpturen aus Meisterhand auf unbetreuten Gräbern, die ständig weiter verfallen. Der Direktor der Skulpturen-Galerie der Staatlichen Museen "Preußischer Kulturbesitz", Professor Peter Bloch, beklagte sich schon vor einiger Zeit über die "Verwahrlosung und Verfall rundum...Einzelne Grabmäler liegen seit Jahren am Boden, werden beraubt, geraubt oder mutwillig beschädigt. Wandgräber und Mausoleen verfallen". Bloch regte an, auf den bedeutendsten Friedhöfen Berlins bestimmte Areale zu einem musealen Bezirk zu gestalten, in dem die Grabmal-Kultur anschaulich

Auf einem der ältesten Kirchhöfe der Stadt, dem 1735 eingerichteten Dreifaltigkeits-Friedhof in Kreuzberg, haben arbeitslose Jugendliche des Evangelischen "Wille"-Zentrums nud 150 Gräber in Ordnung gebracht. Sie arbeiteten nach "gartenpflegerischen Richtlinien" und unter Aufsicht eines Friedhofsgärtners. In den Richtlinien waren alle Einzelheiten bis zur

Bepflanzung festgelegt. Den jungen Friedhofsgärtnern wurde bescheinigt, daß sie gute Arbeit geleistet haben. Von ihnen sei ein positiver Einfluß auf andere Jugendliche im Evangelischen Zentrum ausgegangen.

Unvergessene Namen stehen auch auf Grabsteinen und Kreuzen jenseits der Mauer, in Ost-Berlin, Prominenz aus drei Jahrhunderten findet man vor allem auf dem "Begräbnisplatz für die Friedrich-Werdersche und Dorotheenstädtische Gemeinde' Schinkel und Schadow, Stüler und Rauch, Fichte und Hegel. Brecht und Heinrich Mann. Borsig and Beuth, um nur einige zu nennen. Auf dem nur wenige Straßenzüge entfernten Friedhof an der Bergstraße ruhen der Tondichter Albert Lortzing, Berlins populärer "Volkskomponist" Walter Kollo, Wilhelm Bach, der letzte Enkel von Johann Schastian Bach, und der bedeutende Piano-Fabrikant Carl Bechstein. Die hohen Militär-Leute wurden auf dem Invaliden-Friedhof beigesetzt: Scharnhorst. Winterfeldt, Tauentzien, Schlieffen, Seeckt, Fritsch. Aber auch Fliegerhelden wie Manfred von Richthofen, Ernst Udet und Werner Mölders ruhen hier.

Das Grab eines prominenten Berliners kann seit mehr als 20 Jahren nur mit einer—selten erteilten—Sondergenehmigung des DDR-Verteidigungsministeriums besucht werden. Theodor Fontane, der große Sohn der Mark Brandenburg und Berlins, wurde auf dem Kirchhof der Französischen und St. Hedwigsbomgemeinde beigesetzt. Und der liegt im Sperrgebiet zwischen Ostund West-Berlin. unmitteibar an der Mauer

Der Erlös für unsere Arbeit!



Zum zweitenmal hatten sich Musikkorps der französischen Streitkräfte in Deutschland, das Polizeimusikkorps Baden-Württemberg, die 84th US Army Band und das Heeresmusikkorps 9 der Bundeswehr in der Böblinger Studthalle zu einer Wohltätig keits veranstaltung versammelt. Der Erlös der vom Reservistenverband Böblingen in der Kreisgruppe Mittlerer Neckar veranstalteten und von 4500 Zuschauern besuchten internationalen Musikschau in Höhe von rund 43.244 DM war für den Volksbund Deutsche Kriesgräberfürsorge bestimmt.

Vor 45 Jahren tobte der "Bromberger Blutsonntag"

Als am 1. September 1939, vor 45 Jahren, der zweite Weltkrieg ausbrach, zählten Angehörige der deutschen Volksgruppe in Pommerellen und im Posener Land zu den ersten Opfem. Der 3. September, ein Sonntag, wurde zum "Bromberger Blutsonntag". Diese Bezeichnung steht für alle die Deutschen, die in Bromberg systematisch aus den Häusern geholt und ermordet wurden. Sie schließt auch die Toten der auf den Leidensmärschen ins Innere Polens getriebenen internierten Deutschen und die Ermordeten auf den deutschen Bauermöfern ein.

Was war geschehen? Bei der Gründung des polnischen Staates 1920 wurde bei der Grenzziehung durch den Versailler Vertrag kaum Rücksicht auf die Nationalitäten genommen. Daher verpflichteten die Siegermächte Polen ausdrücklich zum Schutz seiner ethnischen Minderheiten. Der Hauptteil Westpreußens mit mehr als einer dreiviertel Million Deutscher und das Posener Land mußten ohne Volksabstimmung an Polen abgetreten werden. Im Streben nach einem Nationalstaat betrieb der Staat mittels Gosetzen und Verwaltungsmaßnuhmen minderheitenfeindliche Politik, propagandistisch unterstützt durch resse und Rundfunk. Die Partei der Nationalisten versuchte dahei den verbürgten Minderheitenschutz zu unterlaufen. Die von Marshall Pilsudski angestrebte föderative Lösung des Nationalitätenproblems (ein Drittel der Gesamtbevölkerung waren Deutsche, Ukrainer, Litauer, Weißrussen und Juden) war nicht

Die Domänenpächter und viele Ansiedler verloren Haus und Hof und

die im Staatsdienst stehenden Deutschen ihre Existenz. Mit der Agrarreform und dem Grenzzonengesetz wurde die Liquidierung deutschen Eigentums festgesetzt. Mit der Schließung deutscher Schulen sollte der Polonisierungsprozeß beschleunigt werden. Dennoch waren die Deutschen loyale Bürger des polnischen Staates mit allen Pflichten. Diese innenpolitische und sich ab März 1939 verschärfende außenpolitische Entwicklung führte zu einer unerträglichen antideutschen Stimmungsmache. Gewaltsame Übergriffe nahmen zu. Als der Krieg begann, steigerte sich die Erregung zum gewalttätigen Haß gegen die Deutschen. So begannen nach vorheriger Bewaffnung irreguläre Soldateska die Ausschreitungen. denen allein in Bromberg mehr als tausend Deutsche zum Opfer fielen. Sie starben, nur weil sie sich zum deutschen Volkstum bekannten, und zwar in einer Zeit, in der sich noch kein Pole etwa aus Revanche auf Verbrechen des NS-Regimes in Polen

hätte berufen können.

Während Göbbels die Zahl der Opfer übersteigerte und als Propagandamittel benutzte, setzte er die Glaubwürdigkeit zu diesem tragischen Ereignins aufs Spiel. Polnischerseits war wahrbeitswidrig versueht, die Deutschen, als "Verschwörer", "Diversanten" und "Aufständische", die ihre eigene Schuld verleugnen, zu bezichtigen. Diese meist vergessenen Deutschen Opfer zu Beginn des Krieges haben auch ihre Würde und verdienen Gedenken und Respekt.

NOTVERWALTUNG DES DEUTSCHEN OSTENS

Völkerrechtliche Situation Gesamtdeutschlands, Eigentum und Nutzungsrechte, Testamente.

Bunte Deutschland-Postkarte in den völkerrechtlich gültigen Grenzen, 10/5DM, 50/20 DM 100 St. 30 DM.

Anzeiger der Notverwaltung des Deutschen Ostens, 6x jährlich.

Unkostenbeitrag 32.- DM 2300 Kiel, Blocksberg 27, Annilise Schepke, Konto Nr. 0558312 505 Werbung + Information Deutscher Bank Kiel.



RITTER'S CHALET

Wishes D.A.N.K. lots of luck and success for the FIESTA BOWL PARADE

While in Phoenix try the finest in the West — German-American Cuisine Stop over for a cocktail — Dancing nightly.

111th Ave. at Grand Ave. Youngtown, Az. 85362





Rentenleistung

Für die Vereinigten Staaten von Amerika ist seit Inkrafttreten des deutschamerikanischen Sozialversicherungsabkommens der 30. November 1984 wohl einer der entscheidensten Fristen, die nach dem deutschen Rentenrecht gegeben

Nachentrichtungsfrist läuft ab

Das deutsch-amerikanische Abkommen sah nach inkrafttreten drei Nachentrichtungsmöglichkeiten vor:

 a) Nachentrichtung von Beiträgen von Oktober 1972 bis November 1979 h)Sondernachentrichtungsvorschriften für NS-Verfolgte nach Art. 2 § 49 a

c)Wiedereinzahlung von erstatteten Beiträgen.

Die wohl wesentlichste Nachentrichtungsvorschrift bezieht sich auf den Nachentrichtungszeitraum 1972 his 1979.

Hierfür sind folgende Personengruppen betroffen:

—Personen, die die US-Staatsbürgerschaft besitzen.

—Personen, die innerhalb eines 10-Jahreszeitraumes mindestens 60 Kalendermonate Pflichtbeiträge nachgewiesen haben.

Unter den nachentrichtungswilligen Personen können im wesentlichen 3 Personengruppen unterschieden werden:

1) Personen, die durch Nachentrigung von Beiträgen ihre spätere Rente entsprechend der Nachentrichtung erhöhen wollen.

Um festellen zu können, in welchem Umfang sich eine Nachentrichtung lohnt, ist es zunächst immer erforderlich zu berechnen, welcher Rentenanspruch bisher bereits besteht; anschließend kann dann exakt berechnet werden, um wieviel sich die Rente bei der Entrichtung von Beiträgen erhöhen

Hierbei sei erwähnt, daß die Nachentrichtung immer lokrativer ist als die Entrichtung freiwilliger Beiträge für die Zukunft. Die Nach-entrichtungswilligen werden nämlich so gestellt, als ob die Beiträge im jeweiligen Jahr entrichtet worden wären. So ist es beispielsweise sinnvoller, einen Nachentrichtungsbetrag von DM 6000,- in die Jahre 1972, 1973 und 1974 mit den Höchstbeiträgen zu verwenden, als diese Beiträge gleichmäßig auf den Gesamtzeitraum (max. 86 Monate) mit nicdrigen Beiträgen zu belegen. Beiträge, die für frühere Jahre eingezahlt werden, haben eine höhere Steigerung als Beiträge für spätere Jahre.

2)Personen, die bereits eine Rentenleistung aus Deutschland beziehen. Dieser Personenkreis ist berechtigt, trotz Bezuges von Rente aus Deutschland noch eine Nachentrichtung zur Erhöhung der Rente durchzuführen.

Im wesentlichen kommt dies nur für diejenigen Personen in Frage, die aufgrund bestehender Auslandszahlungsvorschriften nicht die volle Rente in die USA erhalten (überwiegend Zeiten in den Ostgebieten oder Volksdeutsche).

Da es aus Erfahrung noch Hunderstausende von Rentenbeziehern in den Vereinigten Staaten gibt, die aufgrund der bestehenden Auslandszahlungstorschriften nicht die volle Rentenleistung erhalten, besteht für diesen Personenkreis noch bis zum Fristablauf bis 30.11.1984 die Möglichkeis, die eine geeignete Beitragsnachentrichtung in der Regel eine mit höher. Möglichkeit and weit höhen. Deutschland zu erhalten.

Diesen To Ste empfohlen werden, zumindert zum Stichtag noch Antrag zu stellen. In welchen Honge sich dann tat-ntrichtung lohnt, muß durch atsprechende Berechni

mans feeling the border that runs In diesem Zusammenhang sei grundsätzlich darauf hingewiesen, daß derartige Rentabilitäts- oder Optimierungsberechnungen durch den deutschen Versicherungsträger nicht erstellt werden.

3) Personen, die erst in naher oder ferner Zukunft rentenberechtigt sind, aber überwiegend Beiträge in den Ostgebieten nachgewiesen haben. Es ist hinreichend bekannt, daß eine Großzahl der Auswanderer aus den

früheren Ostgebieten direkt oder über die Station Bundesrepublik Deutschland

Die bestehenden Auslandszahlungsvorschriften sehen allerdings gesetzlich vor, daß eine Rentenzahlung zunächst nur aus den sog. Westzeiten erfolgen kann. Bei gemischten Zeiten (Ostzeiten und Westzeiten) wird nach einer sog. Verhältnisrechnung (pro rata-Berechnung) der Auslandszahlungsbetrag ermittelt.

Personen, die wenigstens einen Monat mehr westdeutsche Zeiten haben, bekommen in jedem Falle die volle Rentenleistung ausgezahlt (mit Ausnahme von Beschäftigungszeiten nach § 16 FRG).

Es erscheint daher empfehlungswert, diesem Personenkreis zumindest anzuraten, bis zum Stichtag 30.11.1984 gegenüber dem deutschen Versicherungsträger die Bereiterklärung abzugeben. Beiträge nachentrichten zu

Folgende Formulierung wäre nach diesseitiger Auffassung ausreichend:

"Da ich vermitlich wegen der bestehenden Auslandszahlungsvorschriften nicht die volle Rentenleistung in die USA erhalten kann, beantrage ich die Nachentrichtung von Beiträgen sowie ggf. die Entrichtung freiwilliger Beiträge für die Zukunft, um sicherzustellen, daß ich überwiegend Beiträge im Geltungsbereich der RVO zurückgelegt habe. Bitte teilen Sie mir mit, welche Beiträge bei mir tatsächlich als nachgewiesen gelten.

Zn B)

Die NS-Verfolgten hatten eine Sondernachzuhlungsmöglichkeit, die allerdings im Jahre 1980 bereits abgelaufen ist. Ein weiterer Hinweis hierfür dürfte sich daher erübrigen.

Wenig Beachtung fand bisher die Wiedereinzahlung von Beiträgen für diejenigen Personen, die sich Beiträge haben erstatten lassen. Nach Inkrafttreten des Rentenreformgesetzes im Oktober 1972 war es den

amerikanischen Staatsbürgern verwehrt, weiterhin an die deutsche Sozialversicherung Beiträge einzuzahlen.

Diesen Personen wurde gleichzeiting ermöglicht, sich die bis zur

Auswanderung entrichteten Beiträge erstatten zu lassen. Da die erstatten Beiträge in keinem Verhältnis zu einer möglichen späteren Rentenleistung stchen, ist es erfahrungsgemäß immer sinnvoll, diese Beiträge wieder einzuzahlen

Dies auch deshalb, weil seit Januar 1984 die erforderliche Wartezeit für Altersruhegeld ab dem 65. Lebensjahr auf 60 Monate gesenkt wurde

Auch diesen Personen sollte empfohlen werden, bis zum Stichtag eine Bereiterklärung zur Wiedereinzahlung der Beiträge abzugeben.

Wir hoffen, Ihnen mit diesen Informationen etwas weitergeholfen zu haben. Wir werden vor dem Stichtag 30. November 1984 für andere Personengruppen noch entsprechende Informationen erstellen.

Bis dahin verbleiben wir mit freundlichen Grüßen GSSC Ltd. New York Dr. Eberhard Rock GM-Building

Verantwortlich für den Inhalt M. Kerner Repter to the

Row over Andreotti remark on division of Germany

No leading Western politician for a long time has done so much damage in so few words as Italian Foreign Minister Giulio Andreotti.

He said there were two German states and that was the way it should

The Bonn constitution commits the Federal Republic of Germany to the airm of national unity, and all Bonn governments to date have taken this

obligation seriously.

Basic Law, the 1949 constitution, does not suggest how German unity is to be regained, and there are still no clear ideas on how to set about it.

No-one here has any doubt that reunification is a long-term objective and that impatience will get us nowhere.

Everyone also realizes that reunification will only be possible if neighboring countries near and far are agreeable. No-one need have any fear of German adventurism in the

Signor Andreotti, however, is strongly in favour of the division of Germany and calls any attempt to end "pan-German.

But what is pan-German about Ger-

through their country is unnatural? Were Italians pan-Italian for wanting to unite their own country over a cen

tury ago?
Not even the Yalta Agreement, to which Signor Andreotti refers. envisaged the division of Germany into several states. That came later in the wake of the East-West clash.

Western statesmen would in any case do better to avoid calling Yalta to mind. It is not a pleasant memory for smaller Eastern European countries.

There may be extenuating circumstances that help to account for Signor Andreotti's words. But what can they be? He is not hothead and is well known to weigh his words carefully.

Maybe he wanted to do the Italian Communists a good turn, but why at our expense?

German-Italian relations suffer from many Germans underestimating Italy and many Italians showing no interest in Germany. So they need careful nursing.

Bonn must take care to ensure that Italy isn't always treated as a minor power in Nato. Italy in return can smooth Bonn's path in the Third

Frankfurter Allgemeine, Zeitung



Taxes as a share of total output-

	1965	Latest Year
0		
Sweden		50.7%
Netherlands	.33.7%	47.0%
Norway	.33.2%	46.6%
Belgium	.31.2%	46.6%
Denmark	. 29.9%	46.1%
France	. 35.0%	44.1%
Austra		41.0%
Ireland	. 26.0%	40.6%
Italy	.27.2%	39.9%
Britain		38.3%
West Germany .	.31.6%	37.2%
Finland		36.5%
Canada	. 25.9%	35.1%
New Zealand	.24.9%	33.6%
Portugal	. 18.5%	33.0%
Greece		31.9%
Australia	.24.3%	31.0%
Switzerland	.20.7%	30.9%
U.S	. 26.3%	30.4%
Japan	.18.3%	27.2%
Spain	.14.7%	24.5%
Turkey		23.7%

USANIWIR-Basic date: Organization for Economic Cooper

Reagan visits...

(Continued from page 1)

fined" the Reagan campaign's use of ticketed events "to pick and choose who they want inside." But, he acknowledged, "we do not go to any kind of extent at all to coordinate the audience,...and we pay a severe price for that in hecklers."

Mike Grebe, the cochairman of the Wisconsin Reagan-Bush campaign who ran the Milwaukee rally, said as many as 20,000 tickets were distributed beforehand. He acknowledged that using tickets for such an event makes it less likely to be disrupted by protesters, but he insisted that the main reason for tickets is to ensure that "real Reagan supporters"

Compliments of the Chicago Tribune.

With Reverence For Rotifers

by Kenneth Haag



What is it that we care about, that we value? Is it clear that we have only this one planet and that we are responsible for its life and well-being? What the ancient mystics have always known, modern science has proven: all life is one. Everything is interconnected. The life of the frog, the dragonfly, the tiny rotifer and paramecium at the bottom of a pond, all are related to one another and to us. Whether we live in a cabin in the woods or in the tallest urban skyscraper, the way of the wolf, the owl. the meadowmouse is intersected with

A first step in that direction is education. We must inform ourselves, our children and our neighbors. We must strive to understand ever more deeply, the nature of life in all its formms, in all its complex relationships. We must see to it that Biology, Natural History, Ecology are taught in our public schools, even at the elementary level, and that we understand as much as our

When we begin to come to a deeper understanding and appreciation of pat-terns of ecology, we will see also the need for research and development of what E.F. Schumacher calls "appropriate technology." What is needed is a

By Wolf D. Fuhrig Excessive display of national pride

has been a growing problem in the

modern Olympic Games ever since

they were first held in Athens in 1896

To eliminate at least the trappings of

technology, a science and industry that serves both man and nature. What is needed is "Economics as if people mattered." to refer again to the wisdom of the late Mr. Schumacher.

As I said in an earlier article (Neighbors, Dogs and Children), we can choose to create a viable future for ourselves and our progeny. It is a matter of gathering information and communicating, of putting our money and time and energy into those commitments that deserve our best efforts and greatest attention. If it is indeed life that we choose, whole, balanced, harmonious and productive, and one of reverence for all living things, we must begin to re-evaluate our present directions and priorities. We must be willing to listen to one another, to explore together, learn together and work together in new, more creative

Three excellent books that I have recently discovered and am happy to suggest for further reading: Nature at Work; Introducing Ecology, from Cambridge University Press. Good Work, E.F. Schumacher. At The Crossroads, from Communications Era Taskforce.

You know the old saying, "Where there is life there is hope." Consider a slight variation, "Where there is rev-

There is nothing esoteric in this, yet it sounds strange to us; why? In fact, it is we who are estranged. For too long we have been educated in a way that prepares us to live successful economic and intellectual lives, to create technological systems of great complexity and power, while at the same time becoming increasingly divorced from the real patterns of life, the harmonious and integrated patterns of the natural world, all that we are part of and that sustains us. Moreover, we have come to love our comforts, our conveniences. our material prosperity, over and above and at the expense of, nature.

To love something is to value it, to hold it dear, to nourish and protect it and care for it. For that which we love, we are willing to make even great sacri-fices. How ironic that we should invest so much time and money, that we should give so much thought to the protection of our cars, our furniture. our monuments, and so on, while our environment, the matrix of our very life is being utterly ruined through neglect and outright vandalism. Were some thoughtless person to track filth onto our favorite carpet, or leave a cigarette to mar the finish on the piano, or, through carelessness or mischief, to scratch or dent our new car, would we not be "bitterly offended?" We love these things and value them; they are part of ourselves. And, what of the wolf, the bird, tomorrow's child? These too, are part of ourselves, as we are part of them.

Through greed, for the love of money, power, the glamourous and the expedient, and in the name of "progress, we are allowing our water and air. the plants and animals, and therefore our future generations, to be destroyed. This is difficult, unpleasant to realize: but, we must see that this is truly what is happening, and that we who live in a democratic society have the ability and the responsibility to change the direction of those forces and to transform the values and patterns of culture so inimical to life itself. Do we love this beautiful planet, our home, the substance of our body-beings, all that nourishes us and enables us to live whole and creative lives? Then we must begin to live and think and work in those ways that insure the balanced and harmonious existence of that vast and interconnected web of "all things, visible and invisible," "all things bright and beautiful, all creatures great and small."

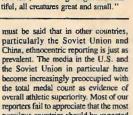
Olympic Success and National Pride It grows out of deeply felt appreciation

overall athletic superiority. Most of our reporters fail to appreciate that the most populous countries should be expected to win proportionately more medals than less populous ones.

If you assign all gold medals a value of three, all silver medals a value of two, and all bronze medals a value of one, the following countries emerge as the ton sixteen in 1984.

the top sixteen in 196	7.
U.S.	400 points
West Germany	109
Romania	82
China	70
Italy	66
Japan	60
Britain	57
France	44
Australia	40
South Korea	37
Yugoslavia	36
Sweden	34
New Zealand	28
Netherlands	25
Finland	24
If, however, one co	montes this yield

of Olympic medals on a per capita basis, the order of the most successful performers changes drastically. It is New Zealand which emerges as the per capita winner of the Los Angeles Olympics. If one divides her population of 3.2 million by her 28 medal points, one arrives at a quotient of 114,000. The list of the countries with



U.S.	400 points
West Germany	109
Romania	82
China	70
Italy	66
Japan	60
Britain	57
France	44
Australia	40
South Korea	37
Yugoslavia	36
Sweden	34
New Zealand	28
Netherlands	25
Finland	24
If, however, one comput	es this yield



DEUTSCH-AMERIKANISCHER NATIONAL-KONGRESS

German American National Congress

Application for Membership Aufnahmeantrag

Date

I hereby signify to recognize the aims of D.A.N.K. (see reverse) and apply for membership American Citizen

yes no First Name Middle Name Occupation

Family members over 16 years of age in the same household

00 0 0

Zip Code hereby state that I
or my spouse or partly of German descent.

Sponsoring Member Signature COUPLES \$20.00

SINGLE PERSONS FAMILY MEMBERS in the same household \$ 3.00 MEMBERS under 19 years of age NOT of DANK household ...
COLLEGE STUDENTS \$ 5.00

the application to a D.A.N.K. Chapter nearest you or to GERMAN AMERICAN NATIONAL CONGRESS 999 Elmhurst Road, Professional Concourse/C-006 Mount Prospect, Illinois 60056, U.S.A. Tel: (312) 870-7666

Reagan and the German-American Vote

A brief summary by N. J. Templin

Milwaukee-A famous Milwaukee resident, Ernie von Schledorn, started the chant, "We want Ronnie!" Then greeted by a crowd of 13,500, of which the great majority were German-Americans, at the Old Heidelberg Park, at the Bavarian Inn. President Reagan appeared.

Beer was served in steins and entertainment was supplied by German-American dancers. President Reagan clearly enjoyed this event, and even

shared a glass of beer with the Milwaukee chapter president. Walter Geissler.

munity and Reagan loves them," said Michael Sotirhos, national chairman of the Ethnic Voters for Reagan 1984.

Without question, this was a Republican rally courting the German-American voting bloc!

The activity was so successful that they ran out of "German-Americans for Reagan" buttons.

less than one million people per medal point shows the following rank order (in thousands of people per medal point):

1. New Zealand Finland 200 3. Romania 208 235 4. Iceland Sweden 6. Canada 296 373 Australia 8. Switzerland 9. West Germany 550 10. Jamaica 556 11. Denmark 567 12. Netherlands 572 13. U.S.A. 14. Yugoslavia 622 15. Italy

16. Britain

856

While this per capita evaluation of Olympic success in no way diminishes in politics but also in sports.

Or do you want to argue that the small countries have only themselves to blame for being small?

nationalism, it has been suggested that the winners be honored only as individuals or teams but not as representatives of the state to which they happen to belong either by birth or by their own choice. As the Olympic rules stand today, however, athletes can only compete as citizens of a participating country. When the Soviet leaders decided to boycott the 1984 Olympiad in Los Angeles, they deprived not only hundreds of Soviet athletes but even more

citizens of the Soviet satellite states of their chance to compete and win. The South African runner Zola Budd resolutely evaded the exclusion of her country from the Games by becoming a British citizen. Scores of other athletes who have lived and trained abroad for years, particularly in the United States, nevertheless joined their native coun-

Yet, the vast majority of the Olympic athletes are as genuinely patriotic as their countrymen who root for them and who long for that precious moment when their flag is raised and, for gold medalists only, their national anthem is played. As many athletes have emphasized, their patriotic fervor is often much more than national partisanship.

try's contingent in Los Angeles. Had

they become American citizens, they

may have faced much stiffer competi-

tion for participation in national meets.

and affection for the people who made their excellence possible. Given the crucial contribution which modern societies make to the upbringing of their citizens, particularly their most successful ones, it is well-nigh impossible to eliminate nations as informal competitors. Where, however, does justified

atriotism end and offensive chauvinism begin? The answer strongly depends on national tastes and selfimages. We easily tend to see the chauvinism of others while being unaware of our own. The manner in which ABC Television broadcast the Los Angeles Games and the criticism of ABC's performance by viewers from abroad demonstrate the clashes of different national perceptions and expectations. Most Americans know that commercial television must please its viewers to turn a profit. Hence, ABC offered Americans plenty of the showy sports, which were to have the greatest spectator appeal, as well as the events in which Americans had the best chances to triumph. This is why we saw more boxing and basketball than fencing and soccer, more track than field events, and more American than foreign victories.

Perhaps even more annoying to viewers genuinely interested in the athletic disciplines themselves was the tendency of most of our media to focus heavily upon the personalities of a few winners and upon the U.S. dominance of the Games in the overall medal count. In response to this complaint, it the American record of winning a total of 173 medals, it does place the U.S. achievement in the correct proportion to the similarly excellent performance of several smaller countries. To measure overall success in sports on a per capita basis would go a long way toward assuaging the widespread resentment which people of small countries harbor against the pretentious behavior of the larger powers, not only

LIFE OF A GERMAN POET Friedrich von Schiller

JOHANN CHRISTOPH FRIED-RICH VON SCHILLER (1759-1805), German poet, dramatist, and aesthetic philosopher, was born Nov. 10, 1759, at Marbach in Württemberg He came of humble ancestry, his mother being the daughter of a smalltown baker and innkeeper and his father a petty officer in the army: later, however, from 1775 onward. After local schooling and some private instruction from a Protestant pastor. Schiller entered (1773) "Solitude" ducal school. He took up the study of law, though he had desired to prepare for the church, but changed to medicine when the school, after 1781 known as the Karlsschule, was moved to Stuttgart (1775) and the curriculum was extended. He finished his course in 1780 and was stationed in Stuttgart as a regimental surgeon

In the Duchy of Württemberg Schiller had ample opportunity to observe the tyranny, extravagance. and profligacy of contemporary princes; the rigid and autocratic discipline of the school was but a modest counterpart of the Duke's rule clsewhere Surreptitiously he read the revolutionary authors of the new literary movement, the so-called Sturm und Drang (Storm and Stress), and absorbed something of the doctrine of human rights, the scorn of tradition and convention, which, stemming in part from Jean Jacques Rouseau. was beginning to unsettle the Western world. With Shakespeare as a model. the new dramatists of the movement attacked the rigid restraints of Classic formalism. While still a student Schiller turned from the religious and sentimental effusions of his early youth and began to write plays, one of which. Die Räuber ("The Robbers") he finished and published (1781). Early the following year Die Räuber was performed at Mannheim. Schiller attending the performance without receiving ducal permission to leave the boundaries of the duchy. News of a second visit to the Mannheim theatre coming to the ears of the Duke, he subjected Schiller to military arrest and a little later commanded him to confine himself to medicine. On Sept. 22, 1782, Schiller fled from his native duchy. Weeks of extreme privation followed, but before his flight from Stuttgart the mother of a school friend had offered him sanctuary in case of need, and eventually, under an assumed name, he found a temporary refuge at her home. The next summer, since the Duke's vegeance was apparently no longer to be feared. Dalberg. the manager of the Mannheim theatre, appointed Schiller "theatre poet. putting him under contract to provide plays for production there. Two plays on which Schiller had worked before nis escape from Stuttgart. Fiesco and Kabale und Liebe ("Intrigue and Love"), were given at the Mannheim theatre, the latter with marked success. Dalberg did not renew the contract, and Schiller lingered on in Maunheim, in sore financial need and distressed by an unhappy love-affair. He was consequently ready to accept an invitation from an unknown admirer, Gottfried Körner, and he was Körner's guest for more than two years (April 1785-July 1787) in Leipzig and Dresden.

The early plays of Schiller are derived from a threefold source: his own personal contact with adespotic monarch; his fiery and indomitable integrity of character, which rebelled against the control of one human being by another; and the new revolutionary literature mentioned above. The second edition of Die Räuber (1782) bore on the title page a roaring lion with the legend "In Tirannos. The dramatist invented a plot involving the hostility of two brothers. Karl and Franz Moor, the one impetuous, reckless, but essentially high-minded. the other a wily, pestiferous scoundrel, who intrigues to deprive his elder brother, not only of title and estates, but also of the love of their cousin Amalia. Disowned and dishonored, Karl becomes the head of a robber band, and through defiance of the law he seeks to right the wrongs of the

disclosed no clear vision of political and social principles. Körner's hospitality afforded the poet time to take counsel with himself and with political and philosophical

poet time to take counsel with himself and with political and philosophical thought, to discpline his own thinking and the expression of it. In Don Carlos (1787) the conception of both per-sonal and political freedom is clarified and refined. The scene is the court of Philip II of Spain, and in Schiller's original plan the plot was centered in the love of Don Carlos, Philip's son and heir, for his youthful stepmother: but in the final version the Marquis of Posa, friend of Don Carlos and an apostle of human freedom and political reform, usurps the hero's role. Posa appears before the King and pleads for humane measures in the oppressed Spanish Netherlands and

law he seeks to right the wrongs of the oppressed Spanish Netherlands and

Johann Christoph Friedrich von Schiller-The Life of a German Poet-

individual in a degenerate and unheroic age. Finally, acknowledging his error, he gives himself up to justice. Despite the illogical, lurid plot, the occasionally violent or ribald language, and juvenile crudities, the tragedy carries the reader or spectator on by its youthful energy and social indignation, its sweep of titanic passions. Die Räuber, which somewhat ambiguously defended the inalienable right of man, was the first of the documents which prompted the French in 1792 to make Schiller an honorary citiens of the appr. Ergor's proublic.

izen of the new French republic.

Fiesco (1783) is remarkable chiefly as foreshadowing Schiller's later triumphs in historical drama, but, in dramatizing the career of a sixteenth cenury Genoese conspirator, the young poet had not yet learned to find either the dramatic core or the clear ethical content of a historical situation. In Kabale und Liebe (1784), however, he turned to the petty German courts of his own time and experience. A young nobleman becomes betrothed to the daughter of a humble musician, and, in the end, through infamous intrigues of corrupt court officials, they both perish as victims of an obsolcte social prejudice. Incidental attention is directed to various abuses of princely power, such as the sale of mercenaries for foreign service. These early plays formed Schiller's contribution to the rebellious literature of the time, but

from freedom of thought, in one of the most memorable passages in German dramatic literature. Don Carlos closed the first period of Schiller's dramatic activity, but at the same time. in style and in maturity of thought, if formed a transition to the second period.

In July 1787 Schiller left Dresden and resided in Weimar and its vicinity until 1789. Goethe was absent in Italy but Schiller was coridally welcomed by Wieland, Herder, and others of the Weimar circle that the Duke of Weimer, Karl August, had gathered about his court. Schiller was appointed professor of history at the University of Jena in 1789, and through his marriage (1790) to Charlotte von Lengefeld he found lasting happiness in a family circle. His meager salary, quite inadequate for his needs, was supplemented by two Danish noblemen who provided an annuity for three years (1791-1794), and still further by the publisher J.F. Cotta, who engaged Schiller (1794) to edit a monthly magazine Die Horen ("The Hours"). The Thalia, an earlier venture in magazine editing, had appeared somewhat irregularly, with varying titles, between 1785 and 1791; and in 1796 Schiller established still another periodical, the Musenalmanach ("Almanac of Muses"), an annual in which many of his shorter works were published. In soliciting contributions forDie Horen he

appealed to Goethe. He had met Goethe soon after the latter's return from Italy (1788), but nothing beyond a casual acquaintance resulted; now the two poets became close friends, a relation that was of signal profit to each of them and to German literature. The Duke doubled Schiller's salary (1799), which virtually became a pension inasmuch as no academic obligation was now involved, and Schiller removed from Jena to Weimar. Ill health had pursued Schiller from early manhood, and finally his weakened constitution fell prey to tuberculosis: he died May 9, 1805, at Weimer. The Holy Roman Emperor Francis II bestowed a patent of nobility on him in

The companionship of Körner had stimulated in Schiller an interest in philosoply, particularly in aesthetics. which bore fruit in the Philosophische Briefe ("Philosophical Letters") (1786), and continued later in such essays (1792-1796) as Über die tragische Kunst (On Tragic Art"), Über Anmut und Wurde ("On Grace and Dignity"), Über das Erhabene ("On the Sublime"), and u-ber naive und sentimentalische Dichtung, one of the most lucid demonstrations of the difference between the poetry of native genius and the poetry of reflection. Poems on kindred themes, the "philosophical lyrics," supplement the folwing aesthetic essays: Die Götter Griechenlands ("The Gods of Greece"). Die Künstler ("The Artists"), Das Ideal und das Leben ("Ideal and Life"), Die Ideale ("The Ideals"), Der Spaziergang ("The Walk), and, more popular in conception and expression, Das Lied von der Clocke ("The Song of the Bell"). In his philosophical thinking Schiller was strongly influenced by Kant. The pure, as opposed to the philosophical. lyric-the brief song-like expression of personal emotion-was less congenial to Schiller's genius, but there are some admirable examples. The so-called Balled Year (1797) produced some of Goethe's and Schiller's finest ballads, among them Schiller's Der Taucher ("The Diver"), Der Handschuh ("The Glove; on a theme treated later by both Leigh Hunt and Robert Browning), Der Ring des Polykrates, and Die Kraniche des Ibykust"The Cranes of Ibycus"). These are fluent and spirited narrative peoms, with ethical undertones, though they lack the folk-poetry quality of the traditional ballad. The Xenien, brief satirical verses, were the combined work of Goethe and

Preliminary studies for Don Carlos resulted in Schiller's first historical work, Der Abfall der vereingten Niederlande ("The Defection of the United Netherlands") (1788), and in Jena he wrote Die Geschichte des dreissigjährigen Kriegs ("History of the Thirty Years' War") (1791-1793). The outstanding merit of Schiller's histories is his demonstration that a history may also be a work of literature; his narrative is well-ordered and shapely, and his vivid imagination and his instinct for the dramatic recreate historical events and present striking portraits of great personalities. Very rarely did Schiller employ his narrative talents, thus demonstrated. in the writing of prose fiction; an infinished mystery story Der Geisterseher ("The Ghost-seer") (1789) achieved a considerable popularity and was not without influence on Romantic storytelling.

The second period of Schiller's dramatic activity begin with work on Wallenstein in 1796 and ended with the fragment Demetrius, left

unfinished at his death. While writing the Thirty Years' War, he saw in Wallenstein, generalissimo of the imperial forces, a fascinating figure for dramatic treatment. His drama finally took shape (1799) in a threefold pattern, a prologue, Wallensteins Lager ("Wallenstein's Camp"), and two five-act plays, Die Piccolomini and Wallensteins Tod ("The Death of Wallenstein"). In the world's literature Wallenstein is without a superior, perhaps without a peer, as the dramatic embodiment of a whole historical period. As always with Schiller the drama is not without its ethical center: possession of great power tempts Wallenstein to toy with the idea of using it to further his own ambitions, though this would mean treason: thus he entangles himself in a web of his own acts until circumstances force him to take the step to which he has unconsciously committed himmself. But with rare skill the dramatist invests even a traitor with dignity and a kind of grandeur. Coleridge translated Die Piccolomini and Wallensteins Tod into English.

The next play, Maria Stuart (1800), illustrates the dramatist's aesthetic theory that historical events can legitimately be altered and manipulated to achieve a dramatic end. He avoided placing either political or religious questions in the foreground, though according them recognition, and preferred to develop the catastrophe of the drama out of the characters of the two rival queens. Selecting Mary Oueen of Scots as his heroine, he deliberately exalted her character and depreciated that of Elizabeth. Later dramatists have followed Schiller in inventing a meeting between the two queens. Apart from the questions of historical veracity, Muria Stuart is an exceedingly effective stage play, and the title role has been a favoritewith great actresses in virtually every

country or Europe.
In Die Jungfrau von Orleuns (1801) Schiller dramatized the story of Joan of Arc. He gave free rein to his imagination in the use of medieval legend and supernaturalism and acknowledged his partial participation in the new Romantic Movement by calling his drama a "romantic tragedy." this play he deviated from the facts of history more fundamentally than in Maria Stuart. Meanwhile Schiller had read the Greck dramatists, had made translations from Euripides, and studied Greek dramatic theory in Aristotle. In Die Braut von Messina ("The Bride of Messina") (1803), he tried the experiment of introducing into a drama of the Middle Ages both the chorus of Classis drama and the Greek conception of fate. Despite the nobility of Schiller's poetic diction. the play is the least successful of his dramas. Wilhelm Tell, the last of his completed plays (1804), presents on a large canvas the struggle of the four Swiss forest cantons against the tyranny of imperial Austria. The Swiss people, rather than the titular charactor, is the hero of the piece. The spirit of freedom animating the democratic confederates the stirring scenes of individual and popular resentment against foreign despotism, even the glimpses of Swiss mountain scenery-which Schiller never sawbestow on Wilhelm Tell a perennial freshness, a lovable quality, above all his other plays.

Beginning with Don Carlos, Schiller wrote all his plays in blankverse, varied occasionally by lyric measures. The language is lofty, melodious, and impressive, and in stage production it is singularly effec(Continued on page 14)



International Folk Fair celebrate Chicago's roots





Joining the International Folk Fair at Chicago's McCormick Place was the Chapter Chicago-North. Alex Huber and Gretel Reinke, seen in this picture, were two of the many volunteers during this 2 day affair.



AFGHANISTAN AFRICA CENTRAL AFRICA EAST AFRICA WEST AFRICA SOUTHERN
AFRICA ARAB WORLD ALBANIA ARGENTINA ARTHENIA AUSTRIA BELGIUM
BIELARIS BOLIYUA BOSINA BRAZIL CAMBOOLI CHILE CHINA COLOMBIA
CROATIA CZECHOSLOVAKIA ECUADOR EGYPT FINLAND FRANCE GERMANY
GHANA GREAT BRITAIN GREECE GUATEMALA GUYANA HAITI HOLLAND
HUNGGRY NIDIA INDONESIA IRELAND ISRAEL ITALY JAMAKO APAN KOREA
LAOS LATVIA UBERIA LITHUANIA MEXICO MORAVIA MOROCCO/TANZANIA
NETHERLANDS NICARAGUA NORWAY PAKISTAN PERU PHILIPPINES
POLAND PORTUGAL PUERTO RICO RUSSIA SCANDINAVIA SCOTLAND
SERBIA SLOVENIA SPAIN SWEDEN TURKEY UKRAINE VIETNAM YUGOSLAVIA

How America Averted a German-Language State

By W.H. Earle

The recent congressional hearings on making English the official language of the U.S. sprang from apprehension about a rising tide of bilingual sentiment among Hispanic Americans. If the constitutional amendment fails, however, its English-language partisans might take comfort from America's first brush with bilingualism—when English won hands down against persistent attempts to establish German and German-language states within the union.

During the 1830s and 1840s, these efforts actually took political form. Colonies of German-speaking settlers were established in several Western teritories with a view toward creating a region that, according to one immigrant leader, would be "German from the foundations up." If one of these efforts had succeeded, we might today have—in place of either Texas, Missouri or Wisconsin-a state called "New Germany."

Of course, it didn't work. The American frontier may have looked uninhabited from crowded Europe, but the German-language ideologues invariably found themselves outvoted by other immigrant groups uninterested in German and by Americans interested only in English. By the 1850s, the idea of a German-language American state had been abandoned.

Even as the idea of "New Germany" was dying, however, "German America" was arising to replace it. Built on the same enclaves intended to support New Germany, German America would be a cultural rather than political entity, but one in which the German language and its culture could be defended as a perfectly acceptable feature of American life.

Theorists of German America explained it this way: Americanism implied participation in the American political system, but had nothing to do with language. English was a necessity for those who wished to be Englishmen; Americans could speak any language.

Thus German Americans felt entirely justified in resisting assimilation (which they denounced as "anglicization") into an "inferior culture" incapable of matching glorious German music, poetry, philosophy, science or education. They would go on being good Americans in German.

Every immigrant group attempts to

cling to its old-country culture, but German America's ideology distinguished the Germans from other immigrant groups and yielded surprising cohesiveness within German settlements. As one scholar has put it, "German communities (were) islands in a sea of Americanism." Non-Germans visiting regions settled by Germans visiting regions at 1850s were surprised as late as the early years of this century to find young third- and fourth-generation Americans speaking German at play.

German America was not universally successful: The children of many Schmidt families grew up without German, and a substantial number of Herr Zimmermanns became Mr. Carpenters.

Nevertheless, the cultural hegemony of German within German America was sufficiently complete to draw critical comment even from Germans. Friedrich Engels was one who complained: German socialist agitators were hampered in America because "they learn no English on principle." Assimilated American Germans warned their brethren repeatedly that German Ameria was fueling nativist hostility by its smug refusal of the assimilation regarded as "Americanism" by virtually every American outside German America.

Nor were these warnings illfounded. An English-speaking American as broadminded as Benjamin Franklin had complained as early as the 1750s of the German's reluctance to learn English, and German America's smug air of cultural superiority 150 years later hardly endeared its residents to their English-speaking countrymen.

Indeed, the fact that that air of superiority was largely justified—and that German America's theory of Americanism was at least arguable—only made the situation worse in the eyes of English-speaking Americans whose response then, as now, was likely to be "So what?"

German America began to decline late in the 19th century as assimilation fought ideology for the loyalties of both the native-born and the declining numer of German immigrants.

It survived long enough, however, to engage in an anti-British propaganda campaign that lasted until the U.S., entered World War I on the British side—and German America was swept into oblivion virtually overnight. Pentup nativist hostility erupted, and the props of German America—the Ger-

man-language press, German-language schools, even German music and German classes in English schools—were hounded, harassed or completely suppressed in a cataclysm of war-fueled hysteria.

German America never recovered. The German language in America never revived except as one more academic subject in which most Americans do not excel.

It is ironic that an issue like uniingualism, decided by history, should require confirmation by constitutional amendment. It is is necessary, however, the amendment doubtless will be easier on Hispanic America than history was on German America.

Mr. Earle writes from Baltimore

Soviet newspaper 'Nazi' taunt described as rubbish

Accusations in the Soviet newspaper Sovietskaya Rossiya that Chancellor Kohl and President Reagan have been behaving like Hitler have been rejected by Bonn as stirring controversy.

A government spokesman in Bonn said this sort of comment would, however, not weaken the Federal Republic's repeatedly state desire for dialogue and cooperation with Warsaw Pact countries.

In one of the most sharply-worded anti-German attacks in the Soviet press the newspaper accused Kohl and Reagan of revanchism and plans for a crusade against Communism.

That, it said, was why it was as well

to recall how Hitler had ended. Were Mr. Reagan and Herr Kohl aware that they were merely repeating the "solutions and methods of Hitler"?

Both justified their policies, as Hitler did before them, on good of the need to fight Communism and the Soviet threat.

Under US leadership and with the backing of other Western powers in Europe a third world war was coming to a head.

Disarmament spokesman for the CDU/CSU in Bonn Jurgen Todenhofer said Soviet propanganda had clearly lost all sense of properties.

(Süddeutsche Zeitung)

wurden Kränze der verschiedenen Verbände niedergelegt. Zu Beginn hatte Brigadegeneral

Zu Beginn hatte Brigadegeneral a.D. Udo Rittgen, gebürtiger Westpreuße, aus eigenem Erleben über die schweren Tage joner Zeit berichtet und auf die innere Verpflichtung hingewiesen, die die Ost- und Westpreußen zu dieser Initiative veranlaßt hatte

Wir Pominern als Bewohner des "Landes am Meer" fühlen uns hier besonders angesprochen und sind unseren preußischen Landsleuten dankbar, daß sie mit größtem freiwilligen und selbstlosen Einsatz diese Gedenkstätte geschaffen haben, die nicht nur den direkt Betroffenen, sondern dem ganzen deutsehen Volk etwas zu sagen hat. Mit einer Abordnung und unserer Münchener Pommern-Fahne waren wir dabei, getreu dem eingesticktem Spruch: "Das ganze Deutschland soll es sein!"

Strauß bekennt sich zu Deutschlands Grenzen von 1937

OBERSCHLEIßHEIM—In Oberschleißheim Kreis München auf dem jetzt stillgelegten, ältesten Flugplatz Deutschlands wer ein Denkmal für "Flucht und Vertreibung" durch den bayerischen Ministerpräsidenten Dr. Franz Josef Strauß eingeweiht.

Das Denkmal (Mahnmal) ist ein chemaliges Pionier-Landungsboot der deutschen Wehrmacht, das in den letzten Kriegswochen zusammen mit Verbänden der Kriegsmarine an der Ostseeküste zwischen Pillau und Hela für die Evakuierung der deutschen Bevölkerung eingesetzt war. In Bayern hat es nun seinen letzten Standort gefunden, um auch hier-fern der Ostsee-uns alle an das Grauen der Flucht und Vertreibung zu mahnen, aber auch an die Leistungen iener Menschen zu erinnern, die in treuer Pflichterfüllung die Rettung der gehetzten Bevölkerung aus unseren Heimatgebieten ermöglichten. Die Zahl der so Geretteten wird niemals genau zu erfassen sein und ebensowenig eine volle Würdigung der stillen Tapferkeit, mit der die eingesetzten Männer diese Rettungsaktionen bis zum bitteren Ende durchführten.

In seiner Rede betonte der Ministerpräsident, daß kein Jota der Schuld geleugnet werden soll, die im deutschen Namen begangen war, dagegen niemand darf von uns Deutschen verlangen, daß wir die Erinnerung an Unrecht oder unmeschliche Grausamkeit gegen die Deutschen vergessen.

Die europäischen Völker, so führ er fort, gerade in diesem Jahrhundert, hätten eines lernen sollen: Nämlich daß Unrecht niemals durch neues Unrecht wiedergutgemacht werden kann und daß die Verdrängung und Verdunkelung der geschichtlichen Wahrheit die schlechteste Grundlage für die Versöhnung zwischen Völkern ist-für eine neue, friedliche Existenz der Menschen in Europa. Es hat auch nichts mit Unversöhnlichkeit oder Revanchismus zu tun, wenn die Heimatvertriebenen und Flüchtlinge ihrer Heimat gedenken, ihr kulturelles Erbe pflegen und ihre geschichtlich gewachsene Identität zu erhalten suchen. Es steht auch nicht der Verständigungsbereitschaft mit den Völkern des Ostens im Wege. Recht und Freiheit gehört zusammen! Dr. Strauß erklärte wörtlich: "Aber der Preis für diese Aussöhnung kann und darf niemals die geschichtliche Wahrheit und der Verzicht auf unbestreitbare Rechtspositionen sein. Deshalb muß immer wieder mit aller Klarheit und Entschiedenheit betont werden, was Recht ist: das Deutsche Reich besteht rechtlich-schon nach dem Willen der Siegermächte-in den Grenzen von 1937 fort. Daran ändern auch die Ostbyerträge nichts. Die endgültige Festlegung der deutschen Ostgrenzen kann erst in einem Friedensvertrag mit einem wiedervereinigten Deutschland erfolgen.

Mis dem Lied vom "guten Kameraden" endete die würdige Feier, und unter gesenkten Fahnen



Become A Member

Der Bericht "Weltweiter Siebenbürgerischer Verband?" wurde bei Herrn Hons Bergel geschrieben und mit seiner Genchmigung in unserer Ausgabe Nr. 10/84 veröffenlicht.

The article "German-American Relations 1984: U.S. Bu leet Deficit Causes Concerns" wa written by Consul Christoph I gen and printed with his per: on tissue 10184)

PRESERVATION COPY



WILLIAMS STOKER & HEATING CO.

7-DAY RADIO-DISPATCHED **EMERGENCY SERVICE** 549-7997

ENGINEERED INSTALLATIONS REPAIR & SERVICE of Heating & Hot Water systems.

REPLACE YOUR OLD EQUIPMENT A NEW ENERGY SAVING GAS BOILER OR FURNACE WE SPECIALIZE IN ENERGY-EFFICIENT CONTROLS

1823 W. BELMONT AVE . CHICAGO, ILL. 60657





DELICATESSEN AND LIQUORS

ESTABLISHED 1929 LARGEST & FINEST SELECTION OF

GERMAN & EUROPEAN DELICACIES AND BEVERAGES IN THE UNITED STATES

3 LOCATIONS TO SERVE YOU BETTER

CHICAGO_

525-9019 ₄ LA 5-4595

3051-53 North Lincoln Avenue

DEERFIELD.

272-4197 116 S. Waukegan Road (Deerbrook Shopping Center) **DES PLAINES**

298-6032 8716 - 18 Golf Road



DAS HAUS VON NIVEAU

Eine aktuelle, zeitlose deutsch-europäische Schmuckkollektion finden Sie immer bei

ADOLF ROM

Plaza Del Lago, Wilmette, Illinois 60091

Die handgearbeiteten Einzelmodelle sind sorofältig ausgewählt und reflektieren die künstlerische, faszinierende und verspielte Excellenz Pforzheimer - europäischer Goldschmiedekunst. Individuelle Designer - anfertigung sowie Umarbeitung werden ebenfalls ausgeführt

Delicatessen

Imported and Domestic Wines, Beers and Liquors Fancy Food Products

Phone LOngbeach 1-3377

4750 N. LINCOLN AVENUE CHICAGO, Hilinois 60625

Bundesrepublik Deutschland: Auf 403 Einwohner kommt ein Arzt

-Höchste "Arztdichte" der Welt. aber die Ausbildung macht Sorgen-

Bonn-(DaD). Die Bundesdelrepublik Deutschland ist weltweit das Land mit der höchsten

"Arztdichte": Auf je 403 Einwohner kommt nach neuesten Erhebungen ein Arzt. Die Tendenz ist steigend, denn

an den Universitäten des Landes werden zur Zeit etwa 70.000 künftige Ärzte ausgebildet. Pro Jahr beenden

12,000 von ihnen die Ausbildung und suchen einen Arbeitsplatz. Schätzungen zufolge werden 1990 über 180.000 Ärzte in der Bundesrepublik Deutschland praktizieren.

Derzeit sind es etwa 152.000. Davon sind 64.000—doppelt so viele wie 1960-niedergelassene Arzte mit eigener Praxis. In den Kliniken arbeiten 30.000 Fachärzte und 42.000 Assistenzärzte. Die übrigen sind im staatlichen Gesundheitsdienst und als

Neue Vorsitzende für Deutsche Welthungerhilfe

sitzenden der Deutschen Welt-hungerhilfe ist die Diplom-Volkswirtin Dr. Helga Henselder-Barzel gewählt worden. Die Frau von Bundestaggeräsident Rainer Barzel hat sich schon in der Vegangenheit bei Sammlungen für die nichtstaatliche

Bonn-(DeD). Zur neuen Vor- Entwicklungshilfe-Organisation engagiert. Die Deutsche Welt-hungerhilfe hat im vergangenen Jahr rund 45 Millionen DM für ländliche Entwicklungsprojekte in Afrika, Asien und Luteinamerika ausgegeben.

Doch die hohen Zahlen sagen bei den Jungmedizinern noch nichts über die Qualität ihrer Ausbildung aus. Tatsache nämlich ist, daß den Medizinstudenten zu viel theoretisches Wissen und zu wenig Praxis vermittelt wird. Deshalb will die Bundesregierung die praktische Ausbildung dadurch verbessern, daß die Mediziner nicht mehr gleich nach ihrer sechsjährigen Universitätsausbildung und dem praktischen Jahr die Erlaubnis zur Bereufsausübung (Approbation) erhalten. Zwischen Universität und

Approbation soll in Zukunft Life Of A Poet zusätzlich eine zweijährige Praxisphase absolviert werden.

Um das zu ermöglichen, sollen Stellen von Assistenzärzten in Krankenhäusern in Arbeitsplätze für "Ärzte im Praktikum" umgewandelt und dabei halbiert oder gar gedrittelt werden. Für die künftigen Assistenzärzte bedeuted das auch ein halbiertes oder gar gedritteltes Gehalt. Der Arztberuf wird damit zunächst finanziell weniger attraktiv. Dafür dürfte aber die Qualität der Ausbildung erheblich zunehmen.

Kurt Zenker

(Continued from page 12)

tive. Schiller enriched the literature of his country with some of its outstanding dramatic masterpieces. In addition to his own plays he prepared stage versions of Shakespeare's Macbeth and of Carlo Gozzi's Turandot, and translated Racine's Phedre.

Schiller's life presents an inspiring example of fortitude in suffering, of unflagging devotion to high ideals, and of presistent advocacy of moral and spiritual freedom. His works embody these qualities as a precious legacy to posterity. H.W.H.T



AMERICANS OF GERMAN ANCESTRY JOIN D.A.N.K.







D.A.N.K. CALENDAR OF EVENTS NOVEMBER 1984

	110	LINDLI 1004		
07	04 Elgin, IL	Neuwahl		
80	15 Hammond, IN	Vorstandsversammlung Bei Gerhard Winderlick 4912 Elm Ave., Hammond, IN		
09	05 Waukegan, IL	Christmas-Party at 2:00 p.m. Bowne Park Activities Building, Sheridan Rd north of Greenwood, Waukegar		
09	10 Urbana, IL	Christmas - Party		
10	01 Chicago-South, IL	General Meeting and Election St. Nickolas 17935 Springfield, Homewood		
10	05 Waukegan, IL	General Election Meeting		
10	06 Rockford, IL	Election of Officers		
10	08 Aurora, IL	Election		
10	10 Urbana, IL	General - Meeting and Election		
10	57 Marion, IN	Election Meeting at 7:30 p.m. Alice's Restaurant		
11	24 Sauk City/Madison, WI	Election of Officers, Clubroom		
11	36 South Bend, IN	Membership Meeting & Election		
15	15 Hammond, IN	Versammlung um 8:00 p.m. American Legion Post #330 950 Legion Drive, Calumet City, IL		
16	48 Phoenix, AZ	Membership Meeting at 7:30 p.m. Elmer's Pancake & Steak House 23rd Ave. & Northern, Phoenix		
17	07 De Kalb, IL	Board Meeting at 7:30 p.m.		
17	12 Decatur, †L	Membership Meeting and Election		
17	13 Benton Harbor, Mi	Winefest Music: Diamonds		
18	22 Kenosha/Racine, WI	Election Meeting at 3:00 p.m. St. Georg's Hall, Kenosha		
19	11 Peoria, IL	Dinner and Business Meeting Election of Officers at 6:30 p.m.		
-20	17 Lafayette, IN	Meeting at 7:30 p.m. Heidelberg Gasthaus		
21	04 Elgin, IL	Vorstandsversammlung		
23	30 Cleveland, OH	Mitgliederversammlung um 7:30 p.m. Cleveland Maennerchorhalle 4515 State Street, Cleveland		
24	05 Waukegan, iL	Bus Trip to Miss D.A.N.K U.S.A. Pageant In Appleton, Wisconsin		
24	32 La Porte, IN	General - Meeting at 8:00 p.m. 307 W. 13th Street, La Porte		

Miss D.A.N.K. - U.S.A. Pageant

24	40 Appleton, Wi	Miss D.A.N.K U.S.A. Pageant Paper Valley Hotel, Appleton				
25	13 Benton Harbor, MI	"New Board" - Meeting				
	DECEMBER 1984					
01	20 Beloit/Janesville, WI	Christmas Party at Robert Machnik Residence				
01	24 Sauk City/Madison, WI	Christmas Bazaar				
02	24 Sauk City/Madison, WI	Christmas Party				
02	33 Kokomo, IN	Christmas — Party at 3:00 p.m. Howard Johnson's				
02	40 Appleton, WI	Membership Meeting, Election of Officers The Whiting Boathouse in Neenah				
04	06 Rockford, IL	Board Meeting				
06	23 Milwaukee, WI	Board Meeting				
06	53 Kankakee, IL	Christmas - Party				
08	57 Marion, IN	Christmas - Party at 7:30 p.m. And Dinner For All Members Heidelberg Restaurant in Huntington				
09	02 Chicago-North, IL	Weihnachtsfeirer, 3.00 Nachmittags 5. Stock im Dank-Haus				
09	01 Chicago-South, IL	Christmas - Party 147th & 2nd Ave., Orland Park				
09	03 Chicago-West, IL	Committee - Meeting 2.00 p.m. And Christmas - Party				
09	04 Elgin, IL	Weihnachtsfeier				
09	05 Waukegan, IL	Christmas - Party				
09	07 De Kalb, IL	Christmas - Party at 2:30 p.m.				
09	11 Peoria, IL	Christmas -Party at 3:00 p.m. Blue Max, Morton				
09	13 Benton Harbor, MI	Christmas - Party				
09	15 Hammond, IN	Weihnachtsfeier um 4 uhr Nachmittags American Legion Post #330 950 Legion Drive, Calumet City, IL				
09	36 South Bend, IN	Christmas Party at 1:00 p.m. Scottsdale Community Club Hall 4802 S. York Rd., South Bend, IN				
13	15 Hammond, IN	Vorstandsversammulung Bei Gerhard Winderlich 4912 Elm Ave., Hammond, IN				
15	07 De Kalb, IL	Board Meeting at 7:30 p.m.				
15	57 Marion, IN	Children's Christmas - Party				

24 40 Appleton Wi

16	06 Rockford, IL	Christmas Party
16	12 Decatur, IL	Christmas Party
16	22 Kenosha/Racine, WI	Christmas - Party at 3:00 p.m. St. Georg's Hall, Kenosha
18	17 Lafayette, IN	Christmas - Party
21	48 Phoenix, AZ	Membership Meeting at 7:30 p.m. Elmer's Pancake & Steak House 23rd Ave. & Northern, Phoenix
23	23 Milwauke, WI	Christmas - Party at 2:30 p.m. St. Margaret Mary Church 3950 N. 92nd Street, Milwaukee, WI
28	30 Cleveland, OH	Mitgliederversammlung um 7:30 p.m. Cleveland Maennerchorhalle 4515 State Street, Cleveland
29	48 Phoenix, AZ	Fiesta-Bowl-Parade in Phoenix, AZ With our D.A.N.KFloat, also on Television!
31	01 Chicago-South, tL	New Year's Evening - Party St. Spyridon 12307 Ridgeland Ave., Palos Heights
31	02 Chicago-North, IL	Silverterfeier, 8.00 uhr Abends 5. Stock im Dank-Haus
31	03 Chicago-West, IL	New Year's Eve - Party Music; Goldene Drei
31	13 Benton Harbor, MI	New Year's Eve Dance Music: Polka Nuts
31	20 Beloit/Janesville, WI	New Year's Eve Dance, Music 8:00 p.m. Izaak Walton League, Beloit, WI
31	22 Kenosha/Racine, WI	"Sylvester Ball" at 8:00 p.m. St. Georg's Hall, 49th Street, Kenosha, WI

Chicago D.A.N.K. Chapter WEST

Music: Die Sorgenbrecher

invites you to the 1984
SYLVESTERBALL



ELMHURST COUNTRY CLUB

Music: DIE DOLDENE DREI For information please call: 312-981-0406

Golden Jubilee

Too for the Dürkheim

Wine Barrel

It was also in 1934 that Bad Dürkheim, the principal city on the Wine Road, acquired its symbol: the wine barrel-restaurant overlooking the site of the annual Wurstmarkt festival.

Don't get the idea that this is just a building tricked up to look like a barrel. This is the real McCoy, made of the proper materials and fitted together according to standard barrelmaking principles. It has no doors or windows; the only required to the burner of the proper materials and the burner of the proper of the property of

the only opening is at the bung.

It also would really have held wine at

the outset—two million liters of it. But it must be stated that the barrel probably would leak badly now. Unless a barrel is kept full of liquid the wood in it dries and shrinks. And this barrel always has been too full of wine drinkers ever to have been filled with wine.

Each of the barrel's 200 staves required a separate, 40-meter silver fir tree. A special permit was required to truck them over the public highways and the hauling was only allowed to be done late at night.





Bad Duerkheim's "Barrel of fun" Symbol of the German Wine Road.

A.N.K. FLIGHT PROGRAM 1984





For Reservations call: 312/870-7666

Your D.A.N.K. office will be pleased to assist you with all FLIGHTS from destination to destination.

GERMAN AMERICAN NATIONAL CONGRESS

999 ELMHURST ROAD / PROFESSIONAL CONCOURSE C-006 / MOUNT PROSPECT, ILLINOIS 60056

CONDOR WINTER CHARTER FLIGHTS 1984/85

MIAMI -FRANKFURT	rd. trip	\$525.00
TAMPA -FRANKFURT	rd. trip	\$525.00
LOS ANGELES -FRANKFURT	rd. trip	\$629.00
LOS ANGELES -DUSSELDORF	rd. trip	\$589.00
LOS ANGELES -MUNICH	rd. trip	\$629.00
SAN FRANCISCO-DUSSELDORF	rd. trip	\$589.00
SAN FRANCISCO-MUNICH	rd. trip	\$629.00

CHICAGO-FRANKFURT Winter 1984-85

W/Capitol \$600.00 / \$710.00

CHICAGO-BRUSSELS Winter 1984/85

W/Sabena \$469.00

FIESTA BOWL Dec. 29,1984

Make it a point to be there! Participate in the Fiesta Float. A special flight is planned by your D.A.N.K.—Organization. Call for information:

German American National Congress 999 Elmhurst Rd., Prof. Concourse C-006

Mount Prospect. IL 60056 Phone: (312)870-7666

LUFTHANSA

REDUCES HOLIDAY FARES TO GERMANY-WINTER 1984/85

CHICAGO-FRANKFURT rd. trip (Волл, Cologne, Dusseldorf, Hamburg, Stuttgart)

Munich

Munich

Frankfurt

Frankfurt

		_
Chicago	- Munich	\$604.00
Chicago	- Berlin	\$604.00
New York	- Frankfurt	\$499.00
New York	- Munich	\$538.00
Boston	- Frankfurt	\$494.00
Boston	- Munich	\$533.00
Philadelphia	- Frankfurt	\$515.00
Philadelphia	- Munich	\$554.00
Atlanta	- Frankfurt	\$585.00
Atlanta	- Munich	\$624.00
Miami	- Frankfurt	\$585.00
Miami	- Munich	\$624.00
Dallas/Ft. Worth	- Frankfurt	\$592.00
Dallas/Ft. Worth	- Munich	\$631.00

Pre-Christmas and Easter weeks slightly higher

Die Mennoniten in Kanada

("Pazifische Rundschau"):

Mennoniten gibt es in Kanada seit fast 200 Jahren, aber sie werden von der übrigen Bevölkerung immer noch nicht ganz richtig verstanden. Das ist ihnen ganz recht, denn ihre Stärke liegt gerade in der Tatsache, daß sie sich in einer geschlossenen

so ungestört in Kanada leben können, ist ein weiterer Beweis für das freie demokratische System der multikulturellen Gesellschaft des Landes.

Die Mennoniten sind mehr eine religiöse, denn eine nationale Volksgruppe. Ihr Gründer war der friesische Priester Mennon Simons. Gemeinschaft befinden und so auch weiterhin verbleiben wollen. Daß sie Kirche verließ, um eine Gemeinde zu

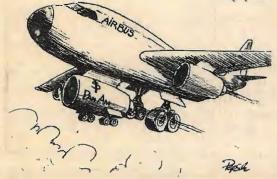
PanAm fliegt bald "europäisch"

-Airbus schafft Durchbruch in den USA-

Berlin (West)-(DaD). Eine Art "Sternstunde" der europäischen Luftfahrtindustrie erlebte kürzlich der F'aghafen Tegel in Berlin (West). Die erste landung eines Großraumfit zeuges vom Typ 'A 310" in den Farben der Pan American World Airways (PanAn enalisierte einen wohl entscheidenden Durchbruch der europäischen Airbus-Industries auf em wichtigen nordamerikanischen Markt: PanAm erteilte den Airbus-Industries zur Modernisierung ihrer Flotte den bisher größten Auftrag in der Geschichte der

PanAm will insgesamt 28 "Airbusse" der Typen "A 310-300" und "A 320" kaufen sowie 16 weitere **uschinen leihen. Der Wert dieses Auftrags beträgt rund drei Milliarden DM.

Wolfgang Weber



gründen, deren Lebensstil sich streng nach den Lehren von Jesus richtete Sie glaubten, daß der Mensch ein gefallenes Geschöpf ist, das nur dann Erlösung finden kann, wenn es in den Fußstapfen Jesus' folgt, und seine Lehre wörtlich beachtet. Wo immer Mennoniten sich niederlassen, verlangen sie Befreiung vom Militärdienst, Kontrolle über ihre eigenen Schulen, vollständige Glaubensfreiheit und wesentliche Beteiligung an der örtlichen Verwaltung.

Los Angeles

Los Angeles San Francisco

San Francisco

Weil sie immer darauf bestanden haben, daß sie sich von der weltlichen Gesellschaft absondern müssen und ganz besonders ihr Pazifismus hat dazu geführt, daß sie immer wieder aus den verschiedenen Ländern ausgewiesen worden sind. Die ersten mennonitischen Gemeinden in den Niederlanden und in der Schweiz mußten im 17. Jahrhundert die Flucht ergreifen. Einige deutsche Länder nahmen sie zu verschiedenen Zeiten auf. 1681 bot der amerikanische Quäker-Führer William Penn einer großen Gruppe Zuflucht in den amerikanischen Kolonien, wo sie dann auch blühte und gedieh, bis zum Freiheitskrieg ein Jahrhundert später. Als sie sich weigerten, gegen die Engländer zu kämpfen, wurden sie wiederum zur Flucht gezwungen. 1793 ließen sie sich in dem Gebiet nieder, das heute zu Südontario zählt und wo ihre Gemeinden heute noch blühen und gedeihen.

1788 lud Katharina die Große von Rußland eine Gruppe deutscher Mennoniten ein, das neu eroberte Land in der Ukraine zu besiedeln. Pazitismus war ihr gerade recht, aber späteren Zaren war gerade das wieder ein Dorn im Auge und die Führer der Mennouitengemeinden hielten nach

neuen Ufern Ausschau, 1873 schlossen sie ein Abkommen mit der neuen kanadischen Provinz Manitoba und im Laufe der folgenden zehn Jahre kamen 1,200 mennonitische Familien aus der Ukraine und siedelten sich am Red River und in Südmanitoba an. Eine Zahl von Mennoniten blieb in Rußland, aber nach der bolbolschevistischen Revolution von 1917 wurde ihre Lage unerträglich und sie appellierten an ihre Glaubensbrüder um Hilfe. 20,000 von ihnen kamen nach Kana da. Die meisten zogen in menno

nitischen Gemeinden nach Zentral-Saskatchewan und nach Südsaskatchewan nahe Swift Current.

Wie bei allen religiösen Gruppen gibt es auch bei den Mennoniten leichte Abweichungen voneinander. Einige sind der Ansicht, daß die vollständige Absonderung von der übrigen Gesellschaft nicht richtig ist und sie beteiligen sich am politischen Leben in der Gemeinde

Andere sind auch bereit, in gewissem Ausmaß mit den örtlichen Schulbehörden zusammenzuarbeiten. Dann gibt es noch einen anderen wichtigen Wandel in der mennonitischen Tradition. Sie haben ihr Blickfeld erweitert und pflegen den Kontakt nicht nur mit anderen mennonitischen Gemeinden, sondern sie versuchen auch, Teile der weklichen Gesellschaft mit in ihre Welt einzubeziehen, die sie einst versucht haben, von sich fern zu halten.

\$565.00

\$699.00

\$738.00

\$699.00

\$738.00

Seit dem Kriege haben sich verschiedene mennonitische Gemeinden zusammengeschslossen und eine Hilfsorganisation, die sogenannte "Mennonite Central Committee", die nicht nur anderen Mennoniten in Kanada und in der übrigen Welt hilft, sondern vor allem auch denen, die noch in der Sowjetunion verblieben

Neues aus dem Fettnapf:

Platt is nich glik Platt

Nijilik sitt ick in de Bohn. Mie gegenöwer sitt ne Fru. Wie komm uck in't vertelin, un wat sall ick juch seggn, se is ut Pommern.

Ower jitzt kümmt dat malle. Se hett blot dree Kilometer von mie entfernt. int Noabardörp, wohnt. De Welt is man to kleen. Se kennt een poar Lüüd ut mien Dörp un ick hav den eenen un annern ut ehr Dörp kennt. Un weil wie uns gliecks so gaut unnerholen hemm, hemm wie nich miehr up Hochdütsch, sondern up Platt vertellt. Doan güng dat Mißverständnis loat. Dauernd mötick nachfroagen, wat se meent hett. Un se fröcht mie uck dauernd, wat ick seggt häv.

Wie kümmt dat blot?

Wenn ich nu dafwer nachdenk. kümm ick drup. Wie wiern jo kaum ut unser Dörp rutkoamm. Immer hemm wie blot unnternanner vertellt. Wie hemm unser eigne Sprach hett. So wier dat uck int Nobarsdörp. De kemmn uck öwer ehrn Kirchturm nich wech.

Wie hemm denn wedder in Hochdütsch vertellt, doan güng dat heder.

Öwer dat is doch mall, uck wenn du ut den glieken Stall Kümmst, von Bucht to Bucht künnst die oft nich

Ihre Friederike Vandersee



10

THE WHITE HOUSE CORRESPONDENCE TRACKING WORKSHEET

INCOMING

DATE RECEIVED: DECEMBER 04, 1984

NAME OF CORRESPONDENT: MR. RICHARD LALICH

SUBJECT REQUESTS COMMENTS ON NORMAN ROCKWELL'S
PORTRAITS OF HOMETOWN AMERICANS FOR THE COVER
STORY OF PLATE WORLD'S MARCH-APRIL ISSUE

		AC	CTION	DISPOSIT	NOI
ROUTE TO: OFFICE/AGENCY (STAFE	NAME)		DATE YY/MM/DD	TYPE C COM	MPLETED MM/DD
ANNE HIGGINS	IOME .	ORG	84/12/04	AH A85	01129
KCS-7 REFERRAL N	OTE:				7
REFERRAL N	NOTE:				
REFERRAL N	OTE:				
REFERRAL N	OTE:				
REFERRAL N	OTE:		''-		/
ADDITIONAL CORRESPONDE	NTS: MEDI				
MI MAIL USER CODES					
*************** *ACTION CODES: * *A-APPROPRIATE ACTION *C-COMMENT/RECOM *D-DRAFT RESPONSE *F-FURNISH FACT SHEET *I-INFO COPY/NO ACT NE *R-DIRECT REPLY W/COPY *S-FOR-SIGNATURE	*DISPOSITION * *A-ANSWERED *B-NON-SPEC-R *C-COMPLETED *S-SUSPENDED CC*	CODES:	*OUTGOI * CORRES *TYPE R *		* * * * * * * * * * * * * * * * * * *
*X-INTERIM REPLY	*		*		*

REFER QUESTIONS AND ROUTING UPDATES TO CENTRAL REFERENCE (ROOM 75,0EOB) EXT. 2590
KEEP THIS WORKSHEET ATTACHED TO THE ORIGINAL INCOMING LETTER AT ALL TIMES AND SEND COMPLETED RECORD TO RECORDS MANAGEMENT.

Dear Mr. Lalich:

Thank you for writing to President Reagan. I regret the delay in this response. Regrettably, the President cannot provide the comments you have requested. It is not possible to respond positively to the many requests which are received for the President's comments. We hope you understand.

With best wishes,

Sincerely,

Anne Higgins
Special Assistant to the President
and Director of Correspondence

Mr. Richard Lalich Feature Editor Plate World 6054 West Touhy Avenue Chicago, IL 60648

AVH/KCS/lmp (1AVH)

DRAFT	/Date $\frac{1/26/8}{}$	5	
RR/_	(Drafter)	(Rev. I)	(Rev. II)
AVH	KCS	_4-	and the second s

SPECIAL INSTRUCTIONS:

Enclosures:

Other:

Dear Mr. Lalich:

Thank you for writing to President Reagan. I regret the delay in this response. Regrettably, the President cannot- provide the comments you have requested. $/1/\psi$ It is not possible to re non-locality many requests which are

1/10/84

259175

AH

PlateWorld The Magazine of Collector's Plates

6054 W. Touhy Avenue Chicago, Illinois 60648 312 / 763-7773

November 30, 1984

The Honorable Mr. Ronald Reagan President of the United States The White House 1600 Pennsylvania Avenue, N.W. Washington, D.C. 20500

Dear Mr. President:

It has been said that Norman Rockwell's America is Ronald Reagan's America. For although Mr. Rockwell painted presidents and prime ministers, the real heroes on his canvases were everyday Americans.

For decades, art critics have scorned Mr. Rockwell's work for the very reason that six million people collect his art on plates: for his proud, sentimental, and idealistic vision of America.

Perhaps it takes an optimist to understand another, Mr. Reagan. Would you care to comment, for our readers, on Norman Rockwell's portraits of hometown Americans?

I have interviewed Mr. Rockwell's family, friends, former models and neighbors for the cover story of our March-April issue. I believe that our portrait of the artist as a proud American would be unfinished without your insight, Mr. President.

Would you please help us pay tribute to Norman Rockwell by sending your response to us by January 10? I sincerely appreciate your consideration of this request.

With deepest respect,

Richard Lalich

Richard Lalich Feature Editor